MANUEL DE L'UTILISATEUR

J-300™ Collection

J - 315
J - 325
J - 335
J - 345
J - 355
J - 365
J - 375
J - 385

2530-398A Rev. A

Jacuzzi

Notice au propriétaire du nouveau Spa :

Félicitations pour le choix de votre nouvel achat d'un Spa Jacuzzi®! Le texte ci-dessous énumère les fonctions automatisées de votre spa. Les fonctions automatiques vous sont présentées dans le but d'éliminer tout questionnement/crainte qui pourrait survenir lors des premières 24 heures de fonctionnement. Sont également énumérées les recommandations d'entretien essentielles que vous devriez observer sur une base régulière pour protéger votre nouvel investissement.

Fonctions automatiques

La pompe 1 se mettra en marche approximativement deux minutes après l'application de l'alimentation à l'appareil pour effectuer un premier cycle de chauffage/écumage. Sur les modèles J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 une fonction automatique de « dégagement des voies » actionne également la pompe 2 durant une période de un minute pour nettoyer toutes les canalisations de circulation de l'eau. Après ces un minute de marche de la pompe 2, celle-ci sera arrêtée et la pompe 1 continuera de fonctionner pour la durée complète du cycle.

Remarque : Cette fonction s'active seulement durant le premier cycle de chauffage/filtration journalier.

Conservez saine votre eau de Spa

Gardez toujours l'équilibre chimique de votre eau de Spa en dedans des paramètres:

	Avec CLEAR**RAY®**	**Sans** CLEAR**RAY®**
pH	**7,4-7,6**	**7,4-7,6**
Chlore libre	**pas moins de 1,0 ppm**	**3,0-4,0 ppm**
Brome libre	**pas moins de 2,0 ppm**	**2,0-4,0 ppm**
Alcalinité totale	**100-120 ppm**	**100-120 ppm**
Dureté de calcium	**150-250 ppm**	**150-250 ppm**

IMPORTANT : Le système de purification d'eau CLEAR**RAY®** est installé en usine. Si le système CLEAR**RAY®** est modifié ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « sans CLEAR**RAY®** » définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa « Association of Pool and Spa Professionals ». La lampe du système CLEAR**RAY®** doit être remplacée sur une base annuelle pour une meilleure désinfection de l'eau.

⚠ **POUR DIMINUER LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !** Pour garantir une eau de spa saine, entretenez toujours votre filtre selon les instructions ci-dessvous. Pour des informations détaillées, référez vous au chapitre 12 intitulé « Conservation de la qualité de l'eau » à la page 49.

Entretien du filtre requis

Votre nouveau Spa est muni d'un système de filtration d'eau d'avant garde qui procure une qualité d'eau inégalée! Pour garantir l'obtention d'une qualité d'eau maximale de façon permanente, veuillez nettoyer les cartouches du filtre à tous les mois ou avant si nécessaire. Pour obtenir les instructions détaillées de nettoyage et de remise en place de la cartouche, référez vous aux page 41.

Changements d'eau requis

⚠ **POUR DIMINUER LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE !** Faites un changement d'eau du spa à chaque trois mois. La fréquence de changements d'eau requise dépend d'un nombre de variables tels la fréquence d'utilisation, le nombre d'utilisateurs par utilisation et l'entretien de la qualité de l'eau effectué. Vous saurez quand il sera temps de changer l'eau lorsque les produits chimiques ne contrôleront plus la formation de mousse ou que vous remarquerez une perte de clarté de l'eau même si les mesures de qualité de l'eau prescrites sont toutes en dedans des critères recommandés. Pour des informations détaillées, référez vous à la page 49.

Table des matières

1.0 Informations importantes pour les propriétaires de Spas 1
2.0 Notice concernant la réglementation de la FCC 1

3.0 Importantes directives de sécurité pour tous les propriétaires de spa 2
3.1 Risque de piégeage 6
3.2 Hyperthermie 8
3.3 Directives importantes de sécurité pour la conformité aux normes de l'acnor « Canada seulement » 9
3.4 Directives de sécurite électrique générales 9

4.0 Choix d'une localisation d'installation 10
4.1 Installation à l'extérieur 11
4.2 Installation à l'intérieur 12

5.0 Instructions de sûreté électriques générales 13
6.0 Capacité Requise 14
7.0 Directives pour câblage électrique 16
8.0 Méthode pour le remplissage du Spa 20

9.0 Commandes 25
9.1 Panneau de Commande 25
9.2 Commandes et caractéristiques générales du Spa 27

10.0 Instructions de fonctionnement 28
10.1 Réglage de la température de l'eau 28
10.2 Actionnement des pompes 29
10.3 Bouton d'éclairage « I/O » 29
10.4 Bouton de féérie de lumière 29
10.5 Jets 30
10.6 Sélection de l'action de massage désirée 30
10.7 Mode chute d'eau 30
10.8 Commandes d'air 31
10.9 Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option 31

11.0 Éléments du menu et instructions de programmation 32
11.1 Menu Filtrage Principal 33
11.2 Programmation du Cycle de Filtrage Principal 34
11.3 Programmation du Minuteur de Changement du Filtre 35
11.4 Menu Filtrage Secondaire 36
11.5 Programmation du Cycle de Filtrage Secondaire 36
*11.6 Programmation de la minuterie de remplacement de l'ampoule CLEAR**RAY**® 37*
11.7 Menu Économie 38
11.8 Programmation du Mode Économie. 38
11.9 Menu Lock 39
11.10 Programmation des modes Lock 39
11.11 Verrouillage du Menu Principal 40
11.12 Programmation de la Fonction de Verrouillage du Menu Principal 40

© Jacuzzi Hot Tubs Tous droits réservés.

12.0 Entretien du Spa 41
12.1 Nettoyage du filtre 41
12.2 Vidange et ré emplissage du Spa 44
12.3 Entretien des oreillers 45
12.4 Nettoyage de la surface intérieure de Spa 45
12.5 Entretien et Maintenance du couvert en vinyle 45
12.6 Porte d'accès sans outils 46
12.7 Entretien de l'armoire en matériau synthétique 47
12.8 Hivérisation 47
12.9 Redémarrage de votre spa durant la saison froide 48

13.0 Conservation de la qualité de l'eau 49
13.1 Contrôle du pH de l'eau 49
13.2 Assainissement de l'eau 50
13.3 Système de purification d'eau CLEAR**RAY**® « UV » 50
13.4 Remplacement de la lampe CLEAR**RAY**® et entretien du tube de quartz 51

14.0 Conditions d'erreur et messages d'erreur 54
14.1 Logique d'été « Spas avec option de pompe de circulation » 54
14.2 Panneau d'affichage « COL » 55
14.3 Panneau d'affichage « ICE » 55
14.4 Panneau d'affichage « SN1 » 55
14.5 Panneau d'affichage « SN2 » 55
14.6 Panneau d'affichage « BLB » 55
14.7 Panneau d'affichage « FL1 » ou « FL2 » clignotant « Spas sans option de pompe de circulation » 56
14.8 Panneau d'affichage « OH » 56
14.9 Panneau d'affichage « - - - » 57
14.10 Panneau d'affichage « CF » 57

15.0 Méthode de dépannage 57
15.1 Aucun accessoire ne fonctionne « i.e. pompe, éclairage etc. » 57
15.2 La pompe ne Fonctionne Pas 57
15.3 Jets d'eau faibles 58
15.4 L'eau est trop chaude 58
15.5 Pas de chaleur 58

16.0 Diagrammes des Circuits Imprimés 59
16.1 Modèles Nord-Américains J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 consacré au 240V « 60 Hz » 59
16.2 Modèles Nord-Américains J-315 et J-325 à puissance convertible « 60 Hz » 60
16.3 Modèles à l'exportation J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 « 50 Hz » 61
16.4 Modèles à l'exportation J-315 et J-325 « 50 Hz » 62

17.0 Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option 63
17.1 Apparier la télécommande et la chaîne stéréophonique 64
17.2 Paramètres audio 64
17.3 Fonctions de télécommande 66
17.4 Connexions et fonctions d'un appareil électronique 67
17.5 Remplacement de la pile de la télécommande sans fil 70
17.6 Spécifications de la chaîne stéréophonique BLUEWAVE™ 71
17.7 Mises en garde relatives à la chaîne stéréophonique 71

1.0 Informations importantes pour les propriétaires de Spas

Votre spa Jacuzzi est conforme aux plus hauts standards de fabrication et vous procurera plusieurs années de service sans ennuis. Cependant, étant donné les matériaux isolants utilisé pour un fonctionnement écoénergétique, l'exposition directe des surfaces du spa en acrylique et des raccords muraux au soleil ou à de hautes températures pendant une période prolongée est déconseillée sous peine de dégâts irréversibles ou de décoloration. Le dommage causé par cette exposition abusive n'est pas couvert par la garantie. Lorsque le Spa est situé sous les rayons directs du soleil, nous recommandons de le garder rempli d'eau et de garder son couvert isolant Jacuzzi installé en permanence lorsque le spa n'est pas utilisé. Lisez et conformez vous aux exigences requises pour la base de fondation de votre spa à la Section 4,0 intitulé « Choix de localisation, page 10 » ou selon les recommandations de votre dépositaire Jacuzzi autorisé.

Spas Jacuzzi s'efforce de toujours offrir des spas les plus performants possibles, alors il se peut que certaines modifications et améliorations apportées ne soient pas représentées dans les présentes spécifications, illustrations et/ou instructions.

2.0 Notice concernant la réglementation de la FCC

Cet appareil a été éprouvé et trouvé conforme aux limites établies à l'article 15 de la réglementation de la FCC pour dispositifs numériques de classe B. Ces limites sont à un niveau d'interférence inférieur au niveau dérangeant pour un milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et irradie de l'énergie sous forme d'ondes radiophoniques et si non installé et utilisé selon le manuel d'utilisation, pourrait causer de l'interférence aux communications hertziennes. Également, nous ne pouvons vous assurer qu'il ne se produira pas d'interférence dans certains agencements d'appareils. Si cet équipement cause de l'interférence à la réception radio ou de télévision « ce qui peut être déterminé en mettant le spa alternativement en marche et en arrêt », nous encourageons l'utilisateur à corriger cette situation par une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Déplacer ou relocaliser l'antenne de réception de l'appareil de réception.
2. Augmenter la distance séparant le spa et le récepteur.
3. Brancher le spa dans la prise d'un autre circuit électrique de la résidence.
4. Consultez le dépositaire ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide. « Des modifications ou changements non expressément approuvés par l'autorité ayant confirmé la conformité de l'appareil aux règlements de la FCC pourrait faire retirer l'autorisation d'utilisation de l'appareil ».

3.0 Importantes directives de sécurité pour tous les propriétaires de spa

LISEZ ET RESPECTEZ ATTENTIVEMENT TOUTES CES DIRECTIVES!

Ce spa a été fabriqué pour répondre aux normes et spécifications décrites dans le Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act « loi VGB sur la sécurité des piscines et des spas ». Des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises lors de l'installation et de l'utilisation de spas, y compris :

1. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**

- Des précautions extrêmes doivent être prises pour empêcher les enfants d'accéder à l'appareil sans autorisation.
- Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent pas utiliser ce spa sans surveillance constante. La supervision d'un adulte est un facteur de sécurité critique pour empêcher les enfants de se noyer.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, recouvrez le spa de son couvercle en le sécurisant avec ses courroies et attaches. Cela aidera à dissuader les enfants non supervisés d'entrer dans le spa. Gardez le couvercle du spa solidement attaché lors de conditions très venteuses.
- Il n'y a aucune garantie que le couvercle, les attaches ou les verrous empêchent l'accès au spa.

2. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**

- Gardez les cheveux, les vêtements amples ou les bijoux pendants loin des raccords d'aspiration, des jets rotatifs ou des autres composants mobiles pour éviter tout piégeage qui pourrait mener à une noyade ou une blessure grave.
- N'utilisez jamais le spa à moins que tous les protecteurs d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire soient installés pour éviter tout piégeage du corps ou des cheveux.
- Ne faites jamais fonctionner et n'utilisez pas le spa si le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire sont brisés ou s'il manque une pièce à l'assemblage de l'écumoire. Veuillez communiquer avec votre dépositaire ou le centre de service le plus proche pour obtenir du service.
- Les raccords d'aspiration et les couvercles d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau créé par la(les) pompe(s). Si vous devez remplacer les raccords d'aspiration, les couvercles d'aspiration ou la(les) pompe(s), assurez-vous que les taux de débit sont compatibles et conformes au VGB Safety Act.
- Ne remplacez jamais un raccord ou un protecteur d'aspiration par un article similaire de capacité inférieure au débit indiqué sur l'article original. L'utilisation de raccords ou de protecteurs d'aspiration inappropriés peut entraîner un risque de piégeage du corps ou des cheveux qui pourrait aboutir à une noyade ou une blessure grave.

3. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE CAUSÉE PAR UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS PAR ÉLECTROCUTION.**

- Installez le spa à une distance d'au moins 1,5m « 5 pi » de toute surface métallique. Autrement, un spa peut être installé à moins de 1,5m « 5 pi » de surfaces métalliques si chacune de ces surfaces est reliée en permanence « liée » par un fil conducteur en cuivre massif de calibre d'au moins n° 8 AWG « 8,4 mm² » à la borne de mise à la terre à l'intérieur du compartiment d'appareillage de l'armoire électrique de l'équipement.
- Un connecteur de fil de mise à la terre est fourni sur cette unité pour relier un fil conducteur en cuivre massif de calibre d'au moins n° 8 AWG « 8,4 mm² » à tout équipement métallique, armoire électrique de métal, tuyau ou conduite d'eau métallique se trouvant à moins de 1,5m « 5 pi » de l'unité.
- N'autorisez jamais l'utilisation d'un appareil électrique comme une lampe, un téléphone, une radio, un téléviseur, etc. à une distance de moins de 1,5m « 5 pi » d'un spa, sauf si ceux-ci sont intégrés au spa par le fabricant.
- N'amenez jamais un appareil électrique dans ou près du spa.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil électrique depuis l'intérieur du spa ou lorsque vous êtes mouillé.
- Pour être conforme à l'article 422-20 du Code national de l'électricité des É.-U. et la norme 70 de ANSI/NFPA, l'alimentation électrique de ce produit doit comprendre un sectionneur ou un disjoncteur de capacité suffisante pour ouvrir tous les conducteurs non mis à la terre. Le moyen de mise hors circuit doit être facile d'accès et visible par les occupants du spa, mais installé à une distance d'au moins 1,5m « 5 pi » du spa.
- Comme requis par l'article 680-42 du code NEC, le circuit d'alimentation électrique du spa doit comprendre un disjoncteur de fuite à la terre « GFCI ».

4. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT!**

- Prenez toutes les mesures pour empêcher les plongeons ou les sauts dans le spa ou les glissements et les chutes qui pourraient entraîner un évanouissement, une noyade ou une blessure grave. Les surfaces mouillées peuvent être très glissantes.
- Ne marchez pas, ne vous assoyez pas et ne vous tenez pas debout sur la rampe du spa.

5. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE « SURCHAUFFE » CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRÛLURES, DES MARQUES OU LA MORT!**

- Une température d'eau excédant 40°C « 104°F » peut être dangereuse pour votre santé.

- Reportez-vous à la Section 3,2 Hyperthermie pour connaître les causes et les symptômes précis de cet état.
- La température de l'eau du spa ne doit jamais excéder 40°C « 104°F ». Une température entre 38°C « 100°F » et 40°C « 104°F » est considérée comme sécuritaire pour des adultes en santé.
- Il est recommandé de réduire la température de l'eau pour les jeunes enfants « les enfants sont particulièrement sensibles à l'eau chaude » et lorsque le spa est utilisé pendant plus de 10 minutes par/avec de jeunes enfants.
- La Commission pour la sécurité des produits de consommation américaine stipule que la température de l'eau d'un spa ne doit pas dépasser 40°C « 104°F ».
- Vérifiez toujours la température de l'eau du spa avant de vous y immerger. L'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis puisque la tolérance de précision des dispositifs de régulation de température peut varier de ± 2°C « ± 5°F ».

6. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT!**

- Puisque des températures d'eau excessives peuvent causer des dommages aux fœtus durant les premiers mois de grossesse, les femmes enceintes, ou possiblement enceintes, doivent consulter leur médecin avant d'utiliser un spa.
- Les femmes enceintes, ou possiblement enceintes, doivent limiter la température de l'eau du spa à 38°C « 100°F ».
- Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont des antécédents médicaux de maladie du cœur, de haute ou de basse tension, de problèmes de circulation, de diabète, de maladie infectieuse ou de syndrome de déficience du système immunitaire doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
- Si vous avez de la difficulté à respirer lors de l'utilisation ou du fonctionnement du spa, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin.
- Puisque certains médicaments peuvent induire la somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la tension artérielle ou la circulation sanguine, les personnes utilisant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
- Les personnes souffrant d'un trouble nécessitant un traitement médical, les gens âgés ou les nourrissons doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa.
- L'usage d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou durant l'utilisation du spa peut donner lieu à un évanouissement avec la possibilité d'une noyade.

7. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT!**
- L'immersion prolongée dans un spa peut être nocive pour la santé.
- Limitez-vous à une durée raisonnable lorsque vous utilisez le spa. Une immersion à des températures élevées peut faire augmenter la température du corps « hyperthermie ». Les symptômes de l'hyperthermie comprennent les étourdissements, la nausée, l'évanouissement, la somnolence et la diminution des perceptions. Ces effets peuvent aboutir à la noyade ou à des blessures graves.
- Ne vous immergez jamais dans un spa immédiatement après une séance d'exercices exténuants. Entrez et sortez du spa lentement. Les surfaces mouillées peuvent être glissantes.

8. ⚠ **AVERTISSEMENT : POUR DIMINUER LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE!**
- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique « comme une infection, des bactéries ou un virus » et/ou des problèmes respiratoires, gardez la chimie de l'eau à l'intérieur des paramètres indiqués sur la couverture intérieure de ce manuel et consultez un ingénieur qualifié relativement à la ventilation si le spa est installé à l'intérieur ou dans un endroit fermé.
- Les gens souffrant de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa pour éviter de contaminer l'eau qui pourrait entraîner la propagation des infections aux autres.
- Prenez toujours une douche avant et après l'utilisation du spa. Conservez la chimie de l'eau selon les recommandations du fabricant. Si vous ne respectez pas ces recommandations, les utilisateurs du spa pourraient contracter une maladie hydrique « comme une infection, des bactéries ou un virus ».

9. ⚠ **AVERTISSEMENT :** En plus de l'entretien des filtres et de la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandé de réduire la possibilité de contracter une maladie hydrique « par exemple, une infection, des bactéries ou des virus » et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentes dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

10. **ATTENTION : POUR DIMINUER LE RISQUE D'ENDOMMAGER LE PRODUIT.**
- Conservez la chimie de l'eau conforme aux recommandations du fabricant.
- L'entretien adéquat de la composition chimique de l'eau du spa est nécessaire pour maintenir une eau saine et prévenir les dommages possibles aux composantes du spa.

11. ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT!** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes « y compris les enfants » dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

12. **REMARQUE:** Ce spa n'est pas prévue ni conçue pour des fins commerciale ou publique. L'acheteur du spa doit déterminer s'il y a des codes de restrictions à l'utilisation ou à l'installation de ce spa puisque les conditions locales changent d'une région à l'autre.

Littérature sur la Sécurité des Spas

Pour vous assurer de vivre une expérience de spa agréable et sécure, apprenez tous ce que vous pouvez au sujet des procédures de sûreté et de secours des spas. Les brochures énumérées ci-dessous son particulièrement utiles à ces sujets.

- Les enfants ne sont pas imperméables à l'eau
- Procédures de secours de piscine et de spa pour les enfants en bas âge
- Couches de protection
- La façon prudente d'apprécier votre spa ou bain

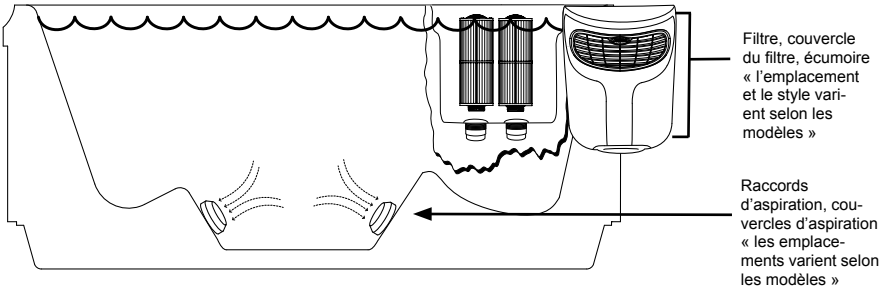
L'Association des Professionnels de Piscine et de Spa édite ces brochures. Vous pouvez vous procurer une brochure selon les façons énumérées dans la liste ci-dessous.

- Demandez à votre marchand de spas « ils peuvent avoir des copies »
- Allez à l'adresse http://apsp.org
- Dirigez votre propre recherche sur l'Internet
- Écrivez à l'adresse suivante :
  The Association of Pool and Spa Professionals
  2111 Eisenhower Avenue
  Alexandria VA 22314
  703.838.0083

3.1 Risque de piégeage

La commission de surveillance des produits de consommation des É.-U. a signalé que des utilisateurs de piscines et de spas ont été piégés « pris » au drain ou aux raccords d'aspiration entraînant la mort, une noyade ou des blessures graves « reportez-vous au diagramme ». Ce spa a été fabriqué pour répondre aux normes et spécifications décrites dans le Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act « loi VGB sur la sécurité des piscines et des spas ». Le risque de piégeage peut être minimisé si des précautions adéquates sont prises.

DANGER : RISQUE DE BLESSURE OU DE MORT!
Ne faites jamais fonctionner le spa si un raccord d'aspiration, un couvercle d'aspiration, un filtre, un couvercle de filtre ou une écumoire sont brisés, endommagés ou manquants.


Filtre, couvercle du filtre, écumoire « l'emplacement et le style varient selon les modèles »
Raccords d'aspiration, couvercles d'aspiration « les emplacements varient selon les modèles »

Remarque: Les couvercles de drain d'aspiration doivent être remplacées tous les 5 ans.

1. **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**
   Piégeage des cheveux : Peut se produire si les cheveux sont enchevêtrés, noués ou pris dans l'aspiration d'un drain ou l'assemblage de l'écumoire. Ce problème a été signalé par des personnes qui, lorsqu'elles se sont immergées complètement, ont laissé leurs cheveux s'approcher et/ou se trouver à la portée des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration ou de l'assemblage de l'écumoire.

- Gardez les cheveux loin des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.
- Les enfants risquent d'être piégés par leurs cheveux s'ils nagent sous l'eau.
- Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.

2. **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**
   Piégeage d'un membre : Peut se produire lorsqu'un membre est piégé, inséré ou aspiré dans une ouverture d'aspiration ou de sortie.

- Gardez toujours les raccords d'aspiration, les couvercles d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire en place lors du fonctionnement pour éviter de piéger des membres.
- Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.

3. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**

Piégeage du corps : Peut se produire lorsqu'une partie du torse est piégée, insérée ou aspirée dans une ouverture d'aspiration ou de sortie.

- Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.

4. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**

Piégeage d'éviscération « éventration » : Peut se produire lorsque les fesses sont piégées, insérées ou aspirées dans une ouverture d'aspiration ou de sortie.

- Ne vous assoyez jamais sur des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.

5. ⚠ **DANGER : RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU DE NOYADE!**

Piégeage mécanique : Peut se produire si des bijoux, un maillot de bain ou des accessoires pour les cheveux sont enchevêtrés, noués ou pris dans l'aspiration d'un drain ou l'assemblage de l'écumoire.

- Ne laissez jamais vos bijoux, votre maillot de bain ou vos accessoires pour les cheveux s'approcher des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration ou de l'assemblage de l'écumoire.
- Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité ou s'approcher des raccords d'aspiration, des couvercles d'aspiration, du filtre, du couvercle du filtre ou de l'assemblage de l'écumoire.

3.2 Hyperthermie

L'immersion prolongée dans l'eau chaude peut causer l'hyperthermie « surchauffe ». L'usage de narcotiques ou d'alcool peut grandement augmenter le risque de décès par hyperthermie dans un spa. Les causes, les symptômes et les effets de l'hyperthermie sont les suivants :

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps dépasse de plusieurs degrés la température corporelle normale de 37°C « 98,6°F ». Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie « fatigue » et une augmentation de la température interne du corps « sensation d'avoir trop chaud ». Les effets de l'hyperthermie comprennent:

- L'insouci de dangers possibles ;
- La non détection de la haute température ;
- Le manque de juger la nécessité de sortir du spa ;

- L'inaptitude physique de sortir du spa ;
- Les séquelles au foetus de femmes enceintes ; et
- La perte de conscience et le danger de noyade.

Une mise-en-garde est incluse avec vos documents de garantie. Veuillez l'installer près de votre spa, où elle sera visible pour les utilisateurs du spa. Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter votre distributeur local Jacuzzi et « référez-vous » à l'article #6530-082.

3.3 Directives importantes de sécurité pour la conformité aux normes de l'acnor « Canada seulement »

Des mesures de base de sécurité précautionnaires doivent toujours être prises lors de l'utilisation de cet appareil électrique. Celles-ci comprennent :

1. **LISEZ ET SUIVEZ TOUTES CES DIRECTIVES.**
2. Une borne de couleur verte ou une cosse identifiée par « G », « Gr », « Ground », « Grounding » ou le symbole* ⏚ se trouve à l'intérieur du boîtier ou compartiment d'alimentation. Pour prévenir l'éventualité de choc électrique, cette borne ou cosse doit être reliée à la borne de masse du panneau d'alimentation électrique avec un fil de cuivre plein de même calibre que les conducteurs d'alimentation de cet appareil « * symbole 5019 de la publication 417 de la CEI ».
3. Au moins deux cosses identifiées « Bonding Lugs » sont fournies soit à l'extérieur ou à l'intérieur du boîtier/compartiment d'alimentation. Pour prévenir les chocs électriques, reliez le réseau de masse commune de l'aire de la proximité du spa à ces bornes/cosses via un fil de cuivre nu ou isolé de calibre minimum No. 6 AWG « 10 mm² ».
4. Tous les articles métalliques tels une rampe, une échelle, un drain ou vautres pièces de quincaillerie similaires installées en dedans de 3m « 10 pi » du spa doivent être reliées à la barre de masse de l'appareil via des conducteurs de cuivre de calibre minimum No. 6 AWG « 10 mm² ».
5. **SAUVE GARDEZ CES INSTRUCTIONS.**

3.4 Directives de sécurite électrique générales

Votre nouveau spa Jacuzzi est muni d'un système à la fine pointe de la technologie. Il contient l'appareillage de sécurité et d'autoprotection le plus évolué de l'industrie. Néanmoins, ce spa doit être installé adéquatement pour garantir une utilisation fiable. Pour toute question concernant son installation, communiquez avec votre dépositaire Jacuzzi ou votre centre de rénovation local.

Une mise à la terre adéquate est extrêmement importante. Les spas Jacuzzi sont prévus pour l'installation d'un système d'acheminement de courants de fuite vers la terre. La porte de l'armoire de commande est munie d'une borne à pression « Figure B, page 18 » pour raccorder un fil de mise à la terre entre ce point et tout article métallique, conduite

ou tuyau d'eau métallique etc. se trouvant en dedans de 1,5m « 5 pi » du spa, ou toute tige de mise à la terre cuivrée enfouie à moins de 1,5m « 5 pi » du spa. Les fils de jonction doivent être de cuivre plein de calibre minimum No. 8 AWG « 8,4 mm² ». Ceci constitue l'aspect de sécurité le plus important de tous.

Avant d'installer votre spa, consultez les autorités locales pour vous assurer de faire l'installation selon les règlements applicables.

4.0 Choix d'une localisation d'installation

IMPORTANT: À cause de sa masse combinée totale « spa, eau et utilisateurs », il est extrêmement important que la base sur laquelle reposera le spa soit lisse, plane, au niveau et capable de supporter le poids total sans se déplacer ou s'enfoncer pour la période entière de temps que le spa s'y trouvera. Si le spa est placé sur une surface ne correspondant pas à ces exigences, des dommages à la jupe et/ou à la coquille du spa pourraient survenir. Les dommages causés par une base inadéquate ne sont pas couverts par la garantie. C'est la responsabilité du propriétaire du spa d'assurer l'intégrité du support au fil du temps. Nous recommandons le coulage d'une dalle de béton renforcé d'une épaisseur minimale de 10 cm « 4 po ». Une plateforme/patio en bois est aussi acceptable pourvu qu'elle soit construite pour respecter les exigences décrites plus haut.

AVERTISSEMENT : Pour installer un spa sur un balcon, un toit, ou d'autres plateformes ne faisant pas partie de la structure principale de l'édifice, consultez un ingénieur diplômé en structures compétent dans ce champ d'application.

L'installation du spa doit être telle qu'elle permette le drainage de toute eau en s'éloignant de l'installation. Le placement du spa dans une dépression sans provision de drainage adéquat pourrait permettre à l'eau de pluie, les déversements du spa lors de son utilisation ou autres provenances d'eau, d'immerger les équipements et créerait une situation immergée de l'installation. Pour un spa qui sera encastré sous le plancher d'une plateforme, faites l'installation de façon à pouvoir accéder à ses équipements soit par le dessus ou par le dessous de la plateforme pour l'entretien. Assurez vous qu'il n'y ait pas d'obstruction qui préviendrait de retirer l'un ou l'autre des panneaux latéraux de l'armoire pour accéder au jets d'eau, particulièrement du côté de la baie des équipements.

⚠ **MISE EN GARDE :** Si le spa se trouve à l'intérieur ou dans un endroit fermé, la ventilation doit être revue par un ingénieur ou les autorités compétentes qui comprennent les dispositions nécessaires requises pour évacuer l'air humide ou chauffé et l'air associé à des odeurs chimiques vers l'extérieur. **Lorsque le spa est utilisé, il dégage de grandes quantités d'humidité dans l'air pouvant causer de la moisissure.** Cela peut représenter un risque pour la santé. Au fil du temps, cela peut endommager certaines surfaces, les environs et l'équipement.

4.1 Installation à l'extérieur

Pour choisir l'endroit idéal pour installer votre spa, nous suggérons que vous preniez en considération les points suivants:

- La proximité de l'aire de changement/retrait « particulièrement dans les régions assujetties aux températures froides ».
- Le chemin menant à votre spa « celui-ci devrait être libre de débris de sorte que la saleté, feuilles etc. » ne soient amenés dans le spa ».
- La proximité d'arbres et bosquets d'arbustes « gardez en mémoire que les feuilles et les oiseaux peuvent faire accroître la charge de travail pour garder votre spa propre ».
- Un site recouvert/enclos « une exposition réduite aux éléments et vents peut se traduire par des frais de fonctionnement et d'entretien réduits ».
- L'amélioration générale de votre environnement de vie. Il est préférable de ne pas placer le spa sous le porte-à-faux d'un toit sans gouttière parce que l'eau d'égouttement réduira la vie du couvert de recouvrement du spa.
- Pour installer un spa sur un balcon, toit, ou autre plateforme ne faisant pas partie de la structure principale de l'édifice, consultez toujours un ingénieur diplômé en structures compétent dans ce champ d'application.
- Dans l'éventualité peu probable où vous auriez besoin d'accéder ou vous introduire dans tout élément du spa pour une réparation, il est fortement recommandé que l'installation extérieure permette un accès complet à tout le spa. Veuillez prendre cela en considération lorsque vous installez le spa sur une plate-forme ou dans un cadre enfermé.
- Songez à placer votre spa loin de toute surface réfléchissante ou verre pour éviter tout dommage à la jupe synthétique.
- Ne calez pas le spa. Pour assurer un bon support, le spa doit rester à plat sur la fondation prévue.

4.2 Installation à l'intérieur

Avant l'installation d'un spa à l'intérieur, plusieurs considérations doivent être évaluées.

AVERTISSEMENT : En plus de l'entretien des filtres et de la chimie de l'eau, une bonne ventilation est recommandé de réduire la possibilité de contracter une maladie hydrique « par exemple, une infection, des bactéries ou des virus » et/ou des troubles respiratoires qui pourraient être présentes dans l'air ou l'eau. Consulter un architecte ou de construction afin de déterminer vos besoins spécifiques, si vous installez votre spa intérieur.

- **FONDATION ADÉQUATE: Pour calculer le dimensionnement adéquat des membrures de fondation qui résisteront durant toute vie d'installation du spa, consultez un ingénieur en structure.** Une fondation adéquate est critique, particulièrement si le spa sera installé à un étage supérieur d'un bâtiment. Pour installer un spa sur un balcon, toit, ou autre plateforme ne faisant pas partie de la structure principale de l'édifice, consultez toujours un ingénieur diplômé en structures compétent dans ce champ d'application.

- **DRAINAGE ADÉQUAT: Il est extrêmement important qu'il y ait en place des moyens suffisants pour évcauer toute l'eau de déversement qui surviendra.** Assurez vous que le plancher sur lequel le spa reposera possède un drain qui peut évcauer toute l'eau comprise dans le spa. Assurez vous de laisser de l'espace pour le plafond ou toute autre structure se trouvant sous le spa. L'environnement immédiat à votre spa sera exposé à l'eau et à l'humidité dégagée et son plancher devra être à l'épreuve de l'eau et toutes les surfaces et ameublement de la pièce et des pièces adjacentes devront pouvoir résister à l'humidité.

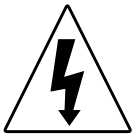
- **VENTILATION ADÉQUATE: La ventilation devra être revue par un ingénieur spécialisé ou les autorités compétentes qui comprennent la nécessité de ventilation d'espaces humides et des mesures requises pour l'évcauation d'air pouvant contenir des produits chimiques à l'extérieur.** En utilisation, les spas dégagent de grandes quantités d'humidité dans l'air pouvant endommager certaines surfaces avec le temps ou causer la croissance de moisissures.

- **ACCÈS ADÉQUAT:** Advenant le cas peu probable où vous devriez accéder ou vous insérer derrière une des parois du spa pour réparation, il est fortement recommandé d'installer le spa de façon à garder une accessibilité tout autour.

- **GARANTIE:** La garantie ne couvrira aucun dommage dû au non respect des directives du présent guide ou de toute installation non conforme aux règlements et codes des autorités locales. Veuillez consulter les autorités de votre localité et/ou les articles du code de la construction applicables.

- **NE CALEZ PAS LE SPA:** Pour assurer un bon support, le spa doit rester à plat sur la fondation prévue.

5.0 Instructions de sûreté électriques générales



Votre nouveau spa Jacuzzi est équipé d'un système « dernier cri ». Ce système contient la protection ainsi que l'équipement le plus avancée de l'industrie. Néanmoins, ce spa doit être installée correctement pour assurer l'utilisation maximale. Veuillez contacter votre distributeur ou un département de bâtiment local si vous avez des questions concernant l'installation.

La façon de porter en terre est extrêmement importante. Les spas Jacuzzi sont équipés d'un système de collection de courant. Un connecteur de fil de pression est fourni sur la surface de la boîte de commande, située à l'extérieur de la porte pour l'équipement « Figure B, page 18 » pour permettre le raccordement d'un fils d'extension entre ce point et n'importe quel équipement de métal, conduite d'eau en métal ou conduit à moins de 1,5m « 5 pieds » du spa, ou tige de cuivre enterrée à moins de 1,5m « 5 pieds » du spa. Le fil de cuivre doit être au moins au No.8 AWG « 8,4 mm² » de la tige de cuivre. Ceci est le dispositif de sûreté le plus important. Avant d'installer votre spa et pour assurer une installation conforme aux codes de bâtiments locaux, veuillez contacter votre département de bâtiment local.

120/240 Volt pour les modèles convertibles
Un spa relié à une connexion électrique de 120 Vca doit être situé assez près d'une sortie électrique sous-terre ou du même type pour faire en sorte que le fil de 3m « 10 pieds » puisse y être branché directement. **N'UTILISEZ PAS UNE CORDE DE RALLONGEMENT** car ceci pourrait endommager l'équipement du spa dû à la tension insuffisante. La pression relié à ce spa doit être consacré au spa seulement et ne doit pas être partagé à aucun autre appareils ou lumières.

6.0 Capacité Requise

Les spas Jacuzzi sont conçus pour procurer un rendement et une flexibilité optimum lorsque branchés sur un circuit de capacité maximale tel qu'indiquée aux tableaux ci-dessous. Si vous le désirez, votre électricien peut faire une modification mineure au circuit imprimé de votre spa pour permettre une tension d'alimentation différente.
Remarque : Référez-vous aux notes de bas de pages 59-62 ou contactez votre distributeur Jacuzzi autorisé.

Tous les modèles Nord-Américains J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 « 60 Hz »

	240V/40A*	240V/50A**	240V/60A***
Courant consommé « 2-Pôle »:	40A	50A	60A
Nbre de fils:	3	3	3
Fréquence:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Disjoncteur:	26A	36A	45A

* Pour la configuration à 40 A, l'élément chauffant **ne fonctionne PAS** lorsque l'une ou l'autre des pompes à jets tourne.

** Pour la configuration à 50 A, l'élément chauffant **ne fonctionne PAS** lorsque les deux pompes à jets tournent. ***Ce réglage est celui de fabrication.***

*** Pour la configuration à 60 A, l'élément chauffant **fonctionne** lorsque les deux pompes à jets tournent.

Tous les modèles Nord-Américains J-315 et J-325 Convertible « 60 Hz »			
	120V/15A†	240V/30A†	240V/40A‡
Courant consommé:	15A, 1-Pôle	30A, 2-Pôle	40A, 2-Pôle
Nbre de fils:	3 (cordon 15 A à GFCI – modèles américains seulement*)	4 (branchement interne seulement)	4 (branchement interne seulement)
Fréquence:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Disjoncteur:	12A	21A	30A

† Dans les configurations 15 et 30A, l'élément chauffant **ne fonctionne PAS** lorsque la pompe à jet tourne. L'appareil est réglé en usine pour branchement 120V/15A.

‡ Pour la configuration à 40A, déplacez le cavalier JP1-2 sur le panneau, pour permettre à l'élément chauffant de **fonctionne** lorsque la pompe à jet tourne.

ATTENTION « Pour une opération de l'élément chauffant à 4 fils de 240 Vca »: Déplacez le fil rouge de la plaque à bornes « TB1 » de la position #1 à la position #3 et vérifiez que tous les fils sont reliés exactement comme montré à la Figure D « page 19 » avant d'appliquer le courant. Tout autre agencement de fils causera des dommages au circuit imprimé et/ou ses composantes et rendra nulle et non applicable la garantie du fabricant.

Les modèles à l'exportation J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 « 50 Hz »			
	230V/20A*	230V/30A**	230V/40A***
Courant consommé:	20A	30A	40A
Nbre de fils:	3	3	3
Fréquence:	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Disjoncteur:	15A	23A	29A
Wattage:	3.5 kW	5.3 kW	6.7 kW

* Pour la configuration à 20 A, l'élément chauffant **ne fonctionne PAS** lorsque l'une ou l'autre des pompes à jets tourne. ***Ce réglage est celui de fabrication.***

** Pour la configuration à 30 A, l'élément chauffant **fonctionne** lorsqu'une pompe à jets tourne.

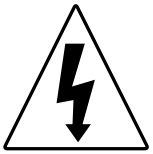
*** Pour la configuration à 40 A, l'élément chauffant **fonctionne** lorsque les deux pompes à jets tournent.

Les modèles à l'exportation J-315 et J-325 Models « 50 Hz »		
	230V/20A*	230V/30A**
Courant consommé:	20A†	30A†
Nbre de fils:	3	3
Fréquence:	50 Hz	50 Hz
Disjoncteur:	15A	21A
Wattage:	3.5 kW	4.8 kW

* Dans cette configuration de 20A, le chauffe-eau **ne fonctionne PAS** lorsque le pompe à jets tournent. ***Ce réglage est celui de fabrication.***

** Dans la configuration de 30A, le chauffe-eau **fonctionne** lorsque le pompe à jets tournent.

7.0 Directives pour câblage électrique



AVIS IMPORTANT: Le câblage électrique de ce spa doit se conformer aux exigences du Code national de l'électricité « NEC-États-Unis » ou tout code étatique local applicable. Le circuit d'alimentation doit être mis en place par un électricien approuvé et l'installation doit être inspectée/certifiée par un représentant des autorités d'inspection de systèmes électriques.

1. Modèles convertibles « 120/240V » seulement:

- ⚠ **DANGER : POUR DIMINUER LE RISQUE DE CHOC, LES DOMMAGES AU PRODUIT OU LES INCENDIES D'ORIGINE ÉLECTRIQUE!**
  Fonctionnement avec cordon et fiche à 120V: Ce spa doit utiliser le cordon 120V à GFCI de 3m « 10 pi » installé à sa longueur originale ou doit autrement être câblé directement pour une installation à une distance plus grande d'une prise de courant. **N'UTILISEZ JAMAIS UN CORDON DE RALLONGE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT!**
- **Fonctionnement de l'élément chauffant convertible « 120/240V »:** Pour le fonctionnement de l'élément chauffant à 240V, vous devez vous débarrasser du cordon GFCI à 120V. Ce spa doit alors être raccordé à l'intérieur de son boîtier de raccordement. Le branchement à l'une ou l'autre des alimentations indiquées ci dessus sans suivre les présentes directives rendra nul et sans avenue la validation enregistrée de laboratoire indépendant de l'appareil ainsi que la garantie du fabricant.

2. Les modèles 240V doivent êntre reliés en permanence ce spa doit être relié en permanence au panneau d'alimentation électrique. Aucun connecteur enfichable ou cordon de rallonge ne doit être utilisé pour faire fonctionner ce spa. Le branchement du spa sans suivre les présentes directives rendra nul et sans avenue la validation enregistrée de laboratoire indépendant de l'appareil et la garantie du fabricant.

3. L'alimentation de ce spa doit se faire par un circuit dédié sans aucun autre équipement ou appareil d'éclairage qui y soit relié.

4. Pour déterminer le courant, la tension et le calibre des conducteurs, consultez à la Section 6,0 « Exigences d'alimentation, page 14 ».
- Le calibre des conducteurs doit être adéquat et conforme au code NEC et/ou aux codes locaux.
- Nous recommandons d'utiliser le type de câble THHN.
- Pour garantir un raccordement adéquat, tous les conducteurs doivent être en cuivre. N'utilisez pas de conducteur d'aluminium.

5. Si vous utilisez des conducteurs de calibre plus gros que le #6, « 10 mm² », ajoutez un boîtier de jonction près du spa et réduisez la longueur des sections de fils à de courtes longueurs de fils #6 « 10 mm² » pour raccorder le spa.

6. Pour être conforme à l'article 422-20 du Code national de l'électricité/ États-Unis et l'article 70 de ANSI/NFPA, l'alimentation de ce produit doit comprendre un sectionneur ou disjoncteur de capacité suffisante ouvrant tous les conducteurs non mis à la terre. Le sectionneur d'alimentation doit être d'accès facile aux occupants du spa mais ne doit pas être installé à moins de 1,5m « 5 pi » de l'eau du spa.

7. Comme requis à l'article 680-42 du Code NEC, Le circuit d'alimentation électrique du spa doit comprendre un interrupteur de défaut de masse « GFCI ».

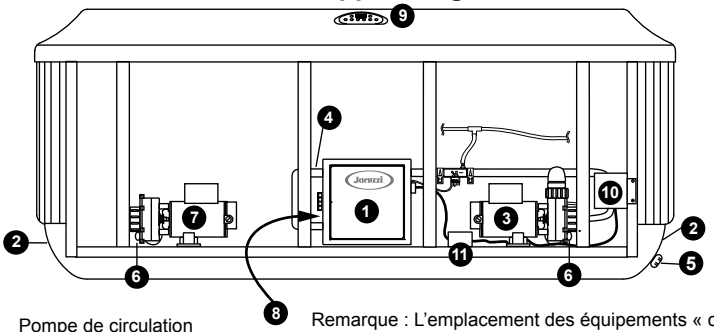
8. Pour accéder au bornier d'alimentation du spa, appuyez sur le bouton de déverrouillage fixer le panneau de l'armoire synthétique sous le panneau de commande « Figure A ». Retirez ensuite les quatre vis de la porte du boîtier des équipements de commande puis enlevez la porte « Fig. A à B, page 18 ».

9. Choisissez l'entrée de câble du côté qui convient « Figure A » puis faites-y pénétrer le câble. Insérez ensuite le câble d'alimentation par le fond du boîtier de raccordement/commande puis fixez le au boîtier.

10. Raccordez les fils sur les bornes portant les fils de l'appareil de couleurs correspondantes des plaques à bornes TB1 et TB3 « Figures C à F, page 19 ». SERREZ LES BORNES À FOND SUR LES FILS! Tous les fils doivent être solidement retenus à défaut de quoi des dommages pourraient survenir.

11. Réinstallez la porte du boîtier de raccordement et refermez les panneaux latéraux de l'armoire.

Figure A
Aire d'appareillage

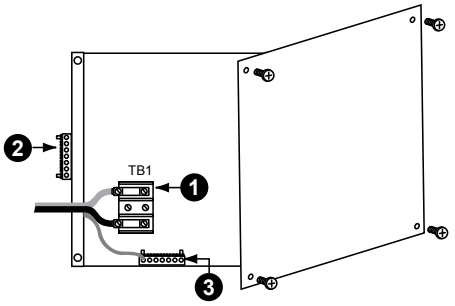


Pompe de circulation derrière boîtler de charge

Remarque : L'emplacement des équipements « comme les pompes, le système CLEAR**RAY**®, le drain, l'élément chauffant, etc. » varie en fonction des modèles.

1. Boîtier de raccordement et commande
2. Entrées pour câble d'alimentation
3. Pompe à une vitesse
4. Élément chauffant
5. Valve du spa
6. Prise(s) de la pompe de drainage
7. Pompe à une vitesse
8. Pompe de circulation
9. Panneau de commande
10. Système de purification d'eau CLEAR**RAY** « UV »
11. Ballast électronique « pour le système CLEAR**RAY** »

Figure B Control Box



1. Plaque à bornes
2. Cosse de liaison de m.a.l.t.
3. Borne de mise à la terre

Figure C

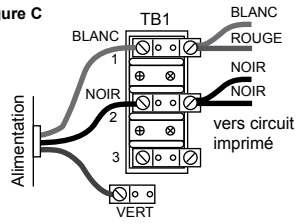
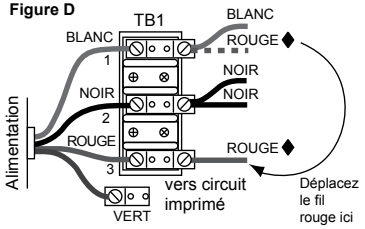


Figure D



Les modèles Nord-Américains Convertibles : 120 Vca, brachement à 3 fils (60 Hz)

Les modèles Nord-Américains Convertibles : 240 Vca, branchement à 4 fils (60 Hz)

♦ **ATTENTION « Pour une opération de l'élément chauffant à 4 fils de 240 Vca »:** Déplacez le fil rouge de la plaque à bornes « TB1 » de la position #1 à la position #3 et vérifiez que tous les fils sont reliés exactement comme montré à la Figure D avant d'appliquer le courant. Tout autre agencement de fils causera des dommages au circuit imprimé et/ou ses composantes et rendra nulle et non applicable la garantie du fabricant.

Figure E

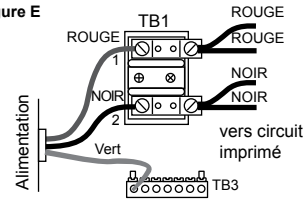
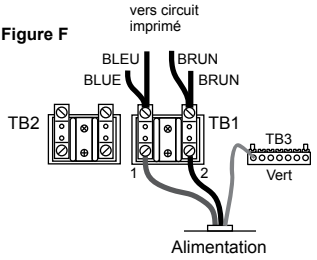


Figure F



Les modèles Nord-Américains 240V : 240 Vca, brachement à 3 fils (60 Hz)

Tous les modèles à l'exportation : 230 Vca, brachement à 3 fils (50 Hz)

8.0 Méthode pour le remplissage du Spa

Pour procéder de façon adéquate, lisez chaque étape au complet avant de l'appliquer.

1. **Préparation du spa pour son remplissage**

- Retirez tous les débris du spa. « Bien que la coquille du spa a été polie à l'usine, vous pourriez choisir de traiter votre unité avec un nettoyant spécialement élaboré pour les spas. » Avant de remplir votre spa, consultez votre dépositaire autorisé Jacuzzi pour obtenir plus de détails à ce sujet.
- Retirez le couvercle du filtre/écumoire puis retirez la cartouche du filtre « comme expliqué à la Section 12,1, page 41 ».

2. **Remplissage du Spa**

- Placez l'extrémité d'un boyau d'arrosage dans le récipient porte filtre.

MISE EN GARDE : POUR DIMINUER L'ACCUMULATION DE DÉPÔTS SUR LES COMPOSANTS ET MINIMISER LES DOMMAGES AUX SURFACES ACRYLIQUES. Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si votre eau est extrêmement « dure », il est préférable de remplir le spa à moitié avec de l'eau dure et de compléter le remplissage avec de l'eau adoucie. Une eau trop douce peut être corrosive pour les composants métalliques.

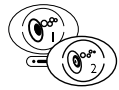
- ⚠ **AVERTISSEMENT : POUR DIMINUER LE RISQUE D'INFECTION OU DE MALADIE.**
  Remplissez le spa avec de l'eau propre du robinet au moyen d'un boyau d'arrosage afin de réduire le risque de contracter une maladie hydrique « comme une infection, des bactéries ou un virus » et/ou des troubles respiratoires. Remplissez le spa jusqu'à ce que le niveau de l'eau recouvre tous les jets, mais sans qu'il rejoigne l'appuie-tête le plus bas. « NE REMPLISSEZ PAS TROP! »

IMPORTANT : Remplissez toujours votre spa par le seau de filtre après avoir vidangé. Si vous ne faites pas ainsi, cela peut causé l'emprissonnement de l'air dans l'une ou l'autre pompe empêchant la pompe de faire circuler l'eua. Enlevez le boyau d'arrosage et remplacez la cartouche du filtre. NE PAS TROP SERRER! SERRER AVEC LES DOIGTS SEULEMENT!

3. **Mise sous tension**
   Fermez le disjoncteur du panneau d'alimentation domiciliaire. L'élément chauffant et la pompe de filtration se mettront immédiatement en fonction. Si l'afficheur DEL du panneau de commande signale un problème de température d'eau en clignotant « COL » ou « ICE », consultez la page 55 pour prendre en charge cette situation.

Remarque : « COL » « refroidissement » apparaissent uniquement lorsque le spa est en mode Economy « économie ».

4. **Activation de les pompes**
Enfoncez une fois le bouton « JETS 1 » du panneau de commande pour activer la pompe #1. Pour le duex pompe modèles, appuyez également sur le bouton « JETS 2 » pour actionner la pompe à jets #2.



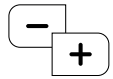
5. **Ajout de produits chimiques de départ**
Ajoutez les produits chimiques pour eau de spa recommandés par votre dépositaire autorisé Jacuzzi. En guise de base, référez vous à la Section intitulé « Maintien de la Qualité de L'eau, page 49 ».

> **AVERTISSEMENT : RISQUE D'EMPOISONNEMENT OU DE MORT.**
> Ne laissez jamais les produits chimiques ouverts et à la portée à tous. Utilisez les produits chimiques conformément aux directives des fournisseurs. Rangez toujours les produits chimiques dans un endroit sécuritaire et/ou verrouillé. Gardez loin et hors de la portée des enfants.

6. **Établissement d'un niveau sanitaire stable**
Établissez une lecture de désinfectant stable d'au moins 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de brome. Pour assurer la propreté de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel. Si le niveau sanitaire ne se stabilise pas, effectuez les étapes 9 à 15 de la procédure de décontamination qui se trouve à la page suivante.

Remarque : Les étapes 9 à 16 de la procédure de décontamination devraient également être effectuées après que le spa ait 'hiberné' « Section 12,8, page 47 » ou dont l'alimentation électrique ait été coupée durant une période prolongée.

7. **Réglage du Spa en mode de chauffage d'eau**



Pour réchauffer la température de l'eau du spa à un degré confortable, suivez les étapes suivantes:

- L'écran DEL du panneau de commande affiche la température actuelle de l'eau du spa. Pour afficher la température réglée durant 5 secondes, appuyez sur l'un ou l'autre des boutons de réglage « ⊞ » ou « ⊟ ». Si vous voulez changer la température de l'eau, appuyez simplement sur un des boutons de réglage avant l'expiration du délai de 5 secondes. La température réglée est augmentée ou diminuée d'un degré à chaque fois que vous actionnerez un des boutons.
- L'élément chauffant sera arrêté ou redémarré par voie thermostatique pour maintenir la température réglée.

Détails importants concernant l'élément chauffant :

- Les températures de réglage minimal et maximal du spa sont 18°C (65°F) à 40°C (104°F).
- Pour les modèles Nord-Americains « 60 Hz » de spas à 2 pompes relié à une alimentation de 40A, la pompe à jets #1 et la pompe à jets #2 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
- Pour les modèles des autres pays « 50 Hz » de spas à 2 pompes relié à une alimentation de 20A, la pompe à jets #1 et la pompe à jets #2 doit être arrêtée pour que l'élément chauffant puisse fonctionner.
- Le réglage du thermostat à sa température maximale n'accélèrera pas le réchauffement de l'eau. Ceci ne résulterait seulement qu'en une température finale plus élevée.
- L'élément chauffant fonctionnera jusqu'à ce que la température de l'eau ait atteint le réglage programmé puis s'arrêtera. Il se réactivera lorsque la température de l'eau descendra à environ 1,5° en dessous de la température réglée.

8. **Couverture du Spa par son couvert**

- La couverture du spa de son couvert en tout temps de non utilisation réduira ses périodes de chauffage et vous fera économiser.
- Le temps de réchauffement initial requis variera selon la température de l'eau au départ de l'élément chauffant.

DANGER : RISQUE DE BLESSURE.
Vérifiez soigneusement la température de l'eau avant d'entrer dans le spa! Une température d'eau très élevée peut causer des brûlures, des marques et faire augmenter la température corporelle « hyperthermie ».

Méthode de décontamination « paragraphes 9 à 16 »
Vous devrez effectuer les étapes 9 à 16 ci-dessous seulement lorsque le niveau sanitaire sera instable après avoir effectué les étapes 1 à 6 ci-dessus. Ignorez les étapes 9 à 15 ci-dessous si les niveaux de désinfectant demeurent stables après la réalisation des étapes 1 à 6 ci-dessus « reportez-vous à la couverture intérieure du manuel ».

9. Ajouter 71 g « 2,5 oz » chlorure de sodium pour chaque 378 litres « 100 gal » d'eau. Pour connaître le volume approximatif d'eau requis pour chaque modèle, reportez vous au tableau, page 23.

MISE EN GARDE : RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE AU SPA!
N'ajoutez jamais de pastilles de chlore « trichlor » ou de l'acide à l'eau de votre spa pour quelque raison que ce soit! Ces produits chimiques peuvent endommager les composants de votre spa, brûler ou irriter votre peau, créer une démangeaison et annuler la garantie du fabricant de votre spa.

Volume d'eau requis Modèle	Volume Moyen De Remplissage*	Chlorure de Sodium
J-385	TBA L (TBA Gal)	TBA g
J-375	1,571 L (415 Gal)	295 g
J-365	1,514 L (400 Gal)	284 g
J-355	1,476 L (390 Gal)	277 g
J-345	1,287 L (340 Gal)	242 g
J-335	1,249 L (330 Gal)	235 g
J-325	1,230 L (325 Gal)	231 g
J-315	795 L (210 Gal)	149 g

*Utilisez le volume moyen de remplissage pour l'entretien des produits chimiques.

10. Pour permettre aux vapeurs de produits chimiques de s'échapper et ne pas attaquer les boutons et appuie-têtes des modèles ne replacez pas immédiatement leur couvert de couverture. Si le spa est à l'intérieur, ouvrez les portes et fenêtres de la pièce pour obtenir une aération adéquate. Faire fonctionner les pompes à jets pour une heure puis placez le bouton sélecteur de massage en position « combo » et ouvrez les commandes d'air.

Remarque : Vous devrez redémarrer la/les pompe(s) à jets en appuyant sur leur bouton(s) de départ à chaque 20 minutes parce que ces fonctions ont une minuterie d'arrêt automatique de 20 minutes.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE!

- Pour réduire le risque de blessure, de noyade ou de piégeage, ne laissez jamais votre spa sans surveillance pour quelque raison que ce soit lorsque le couvercle est ouvert et le spa est accessible, particulièrement par de jeunes enfants et des animaux!
- Vous devez prendre des mesures pour minimiser votre exposition aux émanations chimiques « qui peuvent causer des dommages pulmonaires, au cerveau ou cutanés ».

11. Coupez l'alimentation du spa via son disjoncteur du secteur puis vidangez le comme expliqué à la Section 12,2 « page 44 ».

12. Avec le boyau d'arrosage, remplissez le spa d'eau propre du robinet jusqu'à ce que tous les jets d'eau soient immergés. NE PAS REMPLIR À UN NIVEAU PLUS ÉLEVÉ!

MISE EN GARDE : POUR DIMINUER L'ACCUMULATION DE DÉPÔTS SUR LES COMPOSANTS ET MINIMISER LES DOMMAGES AUX SURFACES ACRYLIQUES. Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur d'eau. Si votre eau est extrêmement « dure », il est préférable de remplir le spa à moitié avec de l'eau dure et de compléter le remplissage avec de l'eau adoucie. Une eau trop douce peut être corrosive pour les composants métalliques.

13. Consultez votre dépositaire Jacuzzi agréé pour obtenir des recommandations relatives aux additifs chimiques, puis ajoutez des produits chimiques à l'eau du spa de manière à obtenir une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel.

14. Pendant l'ajout des produits chimiques, mettez toutes les pompes à jets en marche afin d'assurer un bon mélange et laissez le couvercle du spa ouvert jusqu'à ce que le niveau de désinfectant devienne stable afin de protéger les coussins et les boutons en plastique de l'agression chimique. Reportez-vous à la couverture intérieure du manuel.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE.

- Pour réduire le risque de blessure, de piégeage ou de noyade, ne laissez jamais votre spa sans surveillance pour quelque raison que ce soit, particulièrement lorsque le couvercle est ouvert et le spa est accessible par de jeunes enfants et des animaux!
- Pour réduire le risque de contracter une maladie hydrique « comme une infection, des bactéries ou un virus » et/ou des troubles respiratoires, gardez la chimie de l'eau dans les limites des paramètres de l'étape 6. Si vous ou d'autres baigneurs êtes atteints d'une telle maladie, cessez d'utiliser le spa et consultez un médecin immédiatement.

15. Établissez une lecture de désinfectant d'au moins 1,0 ppm de chlore libre ou de 2,0 ppm de brome, puis laissez le spa reposer pendant huit heures. Après les 8 heures de repos, prenez une autre lecture des produits dans l'eau pour vous assurer que le niveau sanitaire soit demeuré constant. Votre spa sera prêt à utiliser si le niveau sanitaire aura demeuré le même. Pour assurer la propreté de l'eau, maintenez toujours une lecture de désinfectant constante suivant les niveaux recommandés dans la couverture intérieure de ce manuel. Si à ce moment le niveau sanitaire n'est pas stable, il sera nécessaire de répéter cette procédure au complet « étapes 1 à 15 » jusqu'à ce que les lectures de produits chimiques soient stabilisées.

IMPORTANT : Si le système de purification d'eau CLEAR**RAY**® est retiré du spa ou ne fonctionne pas correctement, suivez les paramètres de chimie de l'eau « sans CLEAR**RAY**® » définis par l'Association des professionnels de la piscine et du spa « Association of Pool and Spa Professionals ».

16. Une fois les niveaux sanitaires atteints, fermez toutes les commandes d'air du spa afin de maximiser le rétention de la chaleur lorsque le spa est hors tension.

9.0 Commandes

9.1 Panneau de Commande

Panneau de commande pour systèmes à 2 pompes

A. **Bouton** CLEAR**RAY « » »:** Active manuellement le système CLEAR**RAY** pendant une période d'une heure.

B. **Voyant** CLEAR**RAY :** S'allume quand le système CLEAR**RAY** est en marche. Clignoter lorsque la lampe UV doit être remplacée.

C. **Options du bouton d'éclairage « » »:** Actionne en synchronisation l'éclairage de la cascade, de la zone des pieds, et des porte-gobelets, ainsi que le rétro-éclairage des coussins. Appuyez une fois pour un éclairage à haute intensité; appuyez une deuxième fois pour un éclairage à intensité moyenne; appuyez une troisième fois pour un éclairage à faible intensité; appuyez une quatrième fois pour éteindre l'éclairage. La couleur de l'éclairage peut être changée à l'aide du bouton du mode d'éclairage « D » ci-dessous.

D. **Bouton du mode d'éclairage « » »:** Permet de sélectionner l'un des 4 modes de couleur pour les lumières de la cascade, de la zone des pieds, des porte-gobelets et des coussins. Pour des informations détaillées, reportez-vous à la page 29.

E. **Bouton Plus froid « − »:** Diminue le réglage de température de l'eau. Également utilisé pour naviguer dans les menus de programmation.

F. **Bouton Plus chaud « + »:** Augmente le réglage de température de l'eau. Également utilisé pour naviguer dans les menus de programmation.

G. **Bouton Jets 1 « » »:** Commande la mise en marche et l'arrêt de la pompe à jets N°1. Appuyez une fois pour démarrer la pompe n° 1 et une seconde fois pour l'arrêter.

H. **Bouton Jets 2 « » » (J-335 to J-385):** Commande la mise en marche et l'arrêt de la pompe à jets N°2. Appuyez une fois pour démarrer la pompe n° 2 et une seconde fois pour l'arrêter.

I. **Bouton Menu « » »:** Permet d'accéder aux sous-menus de programmation.

J. **Témoin d'indication de chauffage:** S'allume lorsque le chauffage est présent.

K. **Écran à DEL :** Affiche en permanence la température actuelle de l'eau « affichage par défaut » et peut aussi afficher la température programmée, les fonctions du menu, ainsi que les messages d'erreur.

Détails des commandes

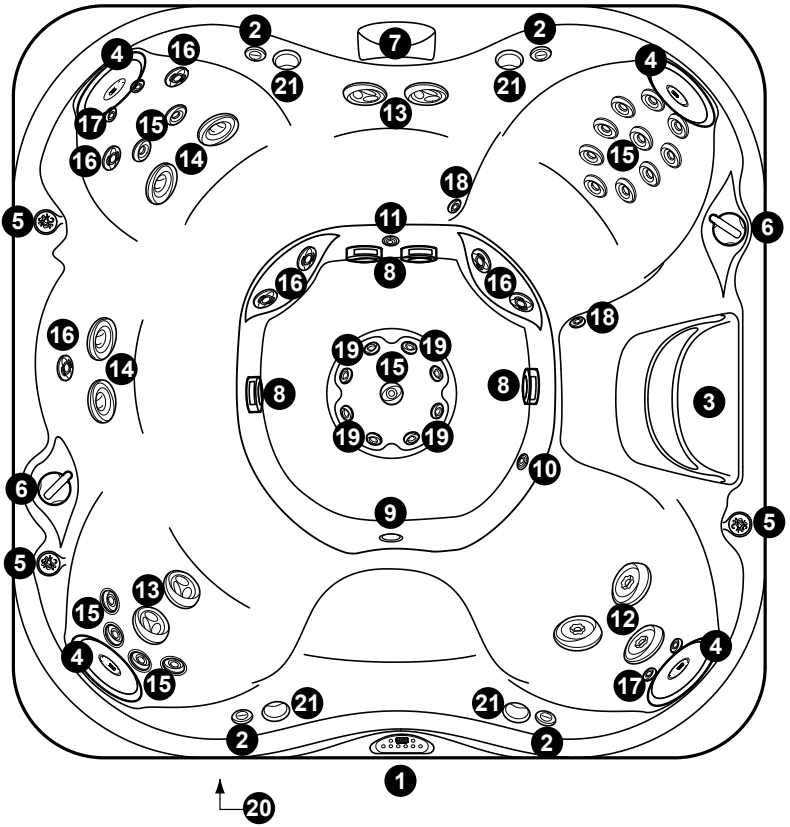
- Réglage de température : 18°C à 40°C (65°F à 104°F). Le réglage d'usine par défaut est 38°C (100°F).

- Fonctionnement de CLEAR**RAY** : Le système fonctionne pendant 1 heure « lorsqu'il est activé manuellement », puis s'éteint automatiquement.

- Tous les systèmes d'éclairage fonctionnent pendant 2 heures et s'éteignent automatiquement par la suite.

- Boutons de fonctionnement des jets 1 et 2 : Pour économiser l'énergie, les pompes à jets fonctionnent durant 20 minutes après leur mise en marche puis s'arrêtent automatiquement. Pour poursuivre le fonctionnement pour un autre 20 minutes, appuyez simplement sur l'un ou l'autre des boutons des pompes à jets.

9.2 Commandes et caractéristiques générales du Spa



Modèle J-385 montré « la localisation des composants varie selon le modèle ». Spécifications et caractéristiques sujettes à changement sans préavis.

1. Panneau de commande
2. Commutateurs à bascule pour commande d'air
3. Grillage d'écumage/filtration
4. Appuie-têtes rétro éclairés
5. Porte verres éclairés*
   *Système d'éclairage coloré non disponible sur les modèles J-315 et J-325.
6. Soupape de sélection de massage
7. Dispositif de chete d'eau
8. Gardes à succion et filtres du puits pur les pieds
9. Lampe d'éclairage du Spa
10. Raccord de retour pour réchauffement
11. Trop-plein de la chute d'eau
12. Jets MX PowerPro
13. Jets FX2 Spinner PowerPro
14. Jets FX2 PowerPro
15. Jets FX PowerPro
16. Jets FX Spinner PowerPro
17. Jets NX2 PowerPro
18. Jets BX PowerPro
19. Jets Mini FX PowerPro
20. Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option
21. Haut-parleurs de systéme audio optionnel

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

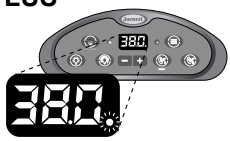
10.0 Instructions de fonctionnement

Pour protéger le système, le spa possède des fonctions qui se mettent en marche automatiquement aussitôt que l'appareil est alimenté. Après la fermeture du disjoncteur d'alimentation, l'afficheur présente l'information suivante :

1. Version du logiciel de commande installé ;
2. L'écran affiche "888" et toutes les DELs d'indication s'allument, permettant de vérifier si tous les segments de l'afficheur ACL et toutes les DELs fonctionnent.
3. Après la fin de la séquence de démarrage initiale, la température de l'eau est affiché. Si la température de l'eau à ce moment est inférieure à la température de réglage d'usine par défaut de 38°C (100°F), le chauffage se met en marche jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne le réglage d'usine, puis s'éteint.

Remarque : L'élément se mettra généralement en marche lors du premier remplissage parce que l'eau du robinet est normalement très froide.

10.1 Réglage de la température de l'eau



Appuyez soit sur le bouton **PLUS CHAUD** « ⊞ » ou **PLUS FROID** « ⊟ » pour ajuster le réglage de la température actuelle. La lecture actuelle de la température de consigne clignote une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les changements. Appuyez sur le bouton chaud ou plus froid de régler la température à un réglage désiré. Une fois que la température désirée est atteinte, ne pas appuyer sur les boutons du panneau de commande pendant environ 5 secondes. Le nouveau réglage de la température clignote deux fois pour indiquer que le changement a été effectué.

> **AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE « SURCHAUFFE » CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRÛLURES, DES MARQUES OU LA MORT!** Une température d'eau excédant 40°C (104°F) peut être dangereuse pour votre santee.

A. Appuyez et tenez enfoncé le bouton **PLUS CHAUD** « ⊞ » puis;
B. Appuyez et tenez enfoncé le bouton **JETS 1** « ⊛ » en même temps pendant deux secondes. Vous verrez le changement de la température à 40°C (105°F) sur l'écran LED. Appuyez sur la touche **PLUS CHAUD** « ⊞ » pour élever la température à 41°C (106°F) Pour diminuer la température, appuyez sur le bouton **PLUS FROID** « ⊟ ».
C. Lorsque la fonction surchauffe est activée, le signe décimal après le dernier chiffre clignote chaque seconde pour indiquer qu'il se trouve en mode de surchauffe.

Remarque : Lorsque la température baisse sous 40°C (104°F) et que vous désirez la monter jusqu'à 41°C (106°F) à nouveau, vous devez répéter les étapes ci-dessus.

10.2 Actionnement des pompes

Le « JETS 1 » bouton active la pompe à jets 1. Appuyez sur le bouton de la pompe jets 1 fois pour activer, appuyez une deuxième fois pour arrêter la pompe. Le « JETS 2 » bouton active la pompe à jets 2. Appuyez sur le bouton pompe à jets 2 fois pour activer, appuyez une deuxième fois pour arrêter la pompe. Lorsqu'il est activé manuellement, la pompe s'éteint automatiquement au bout de 20 minutes.

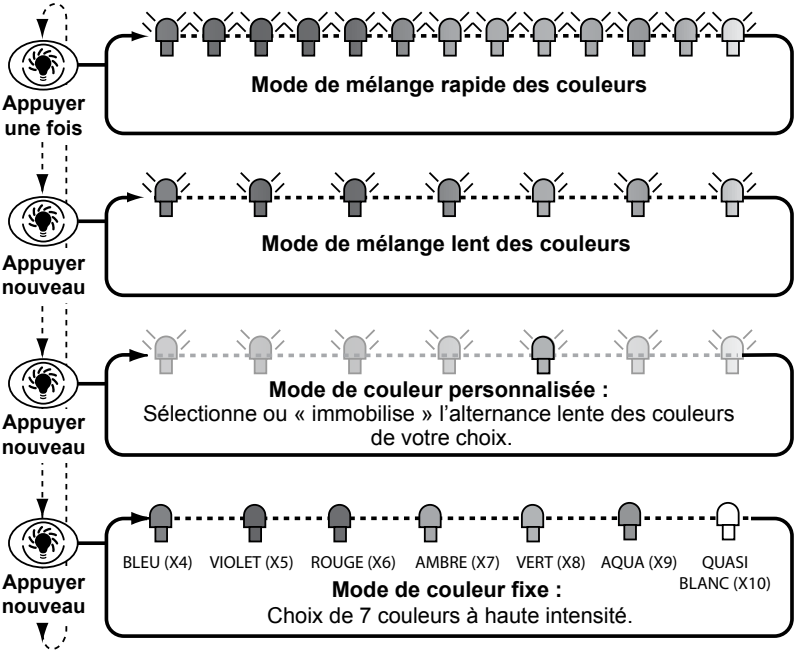
10.3 Bouton d'éclairage « I/O »

Allume simultanément l'éclairage de la chute d'eau, du puits pour les pieds, les porte verres illuminés, et les appuie-têtes rétro éclairés. Selon la séquence suivatne : Intensité : élevée/moyenne/basse/éteint.

Remarque : L'élairage s'éteindra automatiquement après une période de 2 heures.

10.4 Bouton de féérie de lumière

Ce bouton commande les modes d'éclairage pour votre bon plaisir. Actionnez ce bouton jusqu'à 4 fois pour sélectionner les effets suivants :

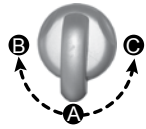


10.5 Jets

Le débit d'eau des jets individuels dans votre spa peut être ajustées ou éteint en tournant la bague de jet à l'extérieur. Quelques jets offrent une buse central réglable qui vous permet de changer l'angle d'évacuation d'eau. Il suffit de pencher la buse centre dans ces jets à l'angle désiré pour personnaliser votre massage personnel. D'autres jets offrent une action en spirale qui génère un flux d'envolée de l'air et l'eau qui fournit un massage vigoureux.

Remarque: Gardez toujours au moins 6 jets ouverts en tout temps.

10.6 Sélection de l'action de massage désirée



Tous les modèles comprennent une soupape sélecteur de massage qui vous permet de personnaliser l'application de votre message en répartissant le débit entre les systèmes de jets d'eau. Tournez simplement le sélecteur de massage soit à la position A « jets combinés », B ou C pour faire dévier le débit d'eau vers les différents groupes de jets.

Remarque : Cette soupape a été conçue pour vous permettre de sélectionner votre mode de confort optimal, A « jets combinés », B, ou C. Lors du déplacement de la soupape d'une position à l'autre, il sera normal que le niveau sonore varie en hauteur et fréquence d'attaque dû au fort débit qui y est contrôlé. Pour obtenir une filtration optimale, laissez la soupape à la position A lorsque le spa est recouvert. Pour obtenir des jets plus rigoureux, sélectionnez les positions B ou C lors de l'utilisation du spa.

10.7 Mode chute d'eau

Le système de chute d'eau se commande indépendamment pour vous permettre de régler un effet calmant personnel. La chute d'eau est allumé lorsque la pompe de circulation est en marche. Les « JETS 1 » ou boutons « CLEAR**RAY** » seront également activer la fonction de cascade.

Guide de commande de la chute d'eau :

A. Pour démarrer la circulation ou augmenter le débit alors que vous êtes dans le bain, tournez la roulette se trouvant sur le dessus de la chute d'eau vers la gauche.
B. Pour diminuer ou arrêter le débit alors que vous êtes dans le bain, tournez la roulette se trouvant sur le dessus de la chute d'eau vers la droite.

Remarque : Quand la cascade est en position FERME, un peu d'eau pourrait toujours coulé. C'est normal.

10.8 Commandes d'air

Certains systèmes de jets ont leur propre commande d'air « I/O, à bascule ». Chaque commande introduit de l'air dans les circuits d'eau qui alimentent les groupes particuliers de jets. Pour ouvrir la soupape d'alimentation d'air, appuyez simplement sur le bouton de commande ayant le logo « Jacuzzi » vers le bas et de l'autre côté pour la refermer.

Remarque : Pour minimiser les pertes de chaleur lorsque le spa n'est pas utilisé, fermez toutes les commandes d'air (logo « Jacuzzi » en haut).

10.9 Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option

Le système audio optionnel des spas Jacuzzi procure plus d'agrément à l'utilisation du spa. Ces modèles comprennent un récepteur stéréo FM/ iPod®/USB/AUX/Bluetooth de haute qualité avec quatre haut-parleurs de qualité marine de haute qualité pour une qualité de son et une longévité inégalées.

Remarque : Les fichiers DRM « gestion des droits numériques » ne peuvent pas être reproduits sur cet équpement. Les fichiers MP3, WMA, iTunes ou AAC peuvent être reproduits s'ils ne sont pas des fichiers DRM cryptés.

11.0 Éléments du menu et instructions de programmation

Votre spa est équipé de cinq menus qui vous permettent de programmer les fonctions supplémentaires du spa. En appuyant continuellement sur le bouton Menu, vous faites défiler les menus comme suit « Figure 1 »:

Température actuelle « Menu principal »	
Menu Filtre Principal	
Menu Filtre Secondaire	
Menu CLEAR**RAY**	
Menu Économie	
Menu Verrouillage	

Figure 1

A. **Menu Filtre Principal**
Permet d'accéder au menu de programmation pour le filtrage principal qui utilise la pompe de circulation, page 33. Bien que le spa comporte un paramètre par défaut, il existe d'autres paramètres parmi lesquels choisir. Lorsque vous êtes dans ce menu, vous pouvez également programmer la minuterie de remplacement du filtre.

B. **Menu Filtre Secondaire**
Permet d'accéder à la programmation du menu pour le filtrage secondaire qui utilise la pompe à jets 1, page 36. Ces cycles servent à fournir davantage d'écumage. Bien que le spa comporte un paramètre par défaut, il existe d'autres paramètres parmi lesquels choisir.

C. **Menu** CLEAR**RAY®**
Permet l'accès au compte à rebours du remplacement de l'ampoule CLEAR**RAY®**, page 37. Votre spa est équipé du système CLEAR**RAY** qui utilise une ampoule UV pour purifier l'eau. Cette ampoule doit être remplacée tous les ans. En programmant le compte à rebours, un rappel s'affiche sur le dessus lorsqu'il est temps de remplacer l'ampoule. L'écran LED clignotera entre « BLB » et la température de consigne. En outre, le voyant se met à clignoter CLEAR**RAY** page 37. La minuterie doit être réinitialisé pour effacer le message.

D. **Menu Économie**
Permet d'accéder au paramètre Économie, page 38. La fonction d'économie a soit un paramètre « on » ou « off » où le chauffage est autorisé à activer pour un maximum de 30 minutes après chaque cycle de filtration secondaire.

E. **Menu Lock**
Active la fonction de verrouillage pour certains composants, fonctions ou opérations, page 39.

11.1 Menu Filtrage Principal

Pendant le cycle de filtrage primaire, la pompe de circulation et CLEAR**RAY** sont activés. Le spa est programmé avec un réglage d'usine par défaut mais peut être programmé sur d'autres cycles. Ces cycles permettent à la pompe de circulation de fonctionner pendant des durées programmées par jour, en plus du fonctionnement normal. Si la pompe de circulation est activée en dehors d'un cycle programmé « sauf pour PF0 et PF6 », par ex. lors du chauffage, ce temps de fonctionnement raccourcit la longueur à partir du cycle suivant.

Remarque : Pour régler l'heure du début du cycle de la pompe de circulation, mettez simplement le spa sous tension deux minutes avant l'heure désirée. Vous pouvez aussi appuyer simultanément sur les boutons Plus chaud, Plus froid et Pompe à jets 1 pendant 2 secondes pour redémarrer le spa, une fois qu'il a été activé.

PF0	Aucun filtrage
PF1	4 heures de filtration par jour
PF2	8 heures de filtration par jour **« paramètre par défaut pour J-335 à J-385 »**
PF3	12 heures de filtration par jour
PF4	16 heures de filtration par jour
PF5	20 heures de filtration par jour
PF6	24 heures de filtration par jour **« paramètre par défaut pour J-315 et J-325 »**
PF7	2 heures de filtration - 4 fois par jour
PF8	3 heures de filtration - 4 fois par jour

Lors de températures de froid extrême, nous vous recommandons de programmer le cycle de filtrage primaire afin qu'elle fonctionne 24 heures sur 24. Reportez-vous à la section « Hivérisation », page 47.

A. **Pour les modèles J335 à J385**

Deux minutes après la mise sous tension du spa, un cycle de filtrage automatique débute. La pompe de circulation est activée et programmée pour fonctionner pendant 8 heures par jour « réglage d'usine par défaut ». La pompe de circulation fait passer l'eau à travers un sac d'écumage et une des deux cartouches pour retirer de façon efficace les petites particules en suspension dans l'eau de votre spa. Pendant ce

cycle, la pompe de circulation et CLEAR**RAY** sont activés. Le réglage d'usine par défaut est PF2. Ce paramètre est programmable.
Remarque : La pompe de circulation fait également circuler de l'eau réchauffée dans le spa lorsque l'élément chauffant est activé. **À chaque fois que la pompe de circulation fonctionne en dehors d'un cycle programmé « sauf pour PF0 et PF6 » le temps de fonctionnement du cycle suivant est raccourci de cette durée.**

Pour supprimer les particules plus volumineuses manquées par le système de filtrage primaire, le système de contrôle peut activer un cycle programmable secondaire. Ces cycles font utilisation de la pompe à jets 1 et de la deuxième cartouche de filtration pour « écumer » l'eau rapidement de particules plus volumineuses gardant l'eau claire et minimisant l'effet de « cerne ».

B. **Pour les modèles J315 et J325**
Vous nouveau spa comprend un système de filtration primaire de 24 heures, qui filtre l'eau en continu « réglage par défaut ». La pompe de circulation fait passer l'eau à travers un sac d'écumage et une des deux cartouches pour retirer de façon efficace les petites particules en suspension dans l'eau de votre spa. Le réglage d'usine par défaut est PF6. Ce réglage ne doit pas être modifié. Le fonctionnement de la pompe de circulation en dessous du temps recommandé par l'usine entraînerait des problèmes liés à l'entretien de la qualité de l'eau.
Remarque : La pompe de circulation de 24 heures fait également circuler de l'eau réchauffée dans le spa lorsque l'élément chauffant est activé. Pour régler l'heure du cycle de la pompe de circulation, mettez simplement le spa sous tension deux minutes avant l'heure désirée. Vous pouvez aussi appuyer simultanément sur les boutons Plus chaud, Plus froid et Pompe à jets 1 pendant 2 secondes pour redémarrer le spa.

Pour supprimer les particules plus volumineuses manquées par le système de filtrage primaire, le système de contrôle peut activer un cycle programmable secondaire. Ces cycles font utilisation de la pompe à jets 1 et de la deuxième cartouche de filtration pour « écumer » l'eau rapidement de particules plus volumineuses gardant l'eau claire et minimisant l'effet de « cerne ».

11.2 Programmation du Cycle de Filtrage Principal

Pour modifier le cycle du filtre principal, suivez les étapes ci-dessous.

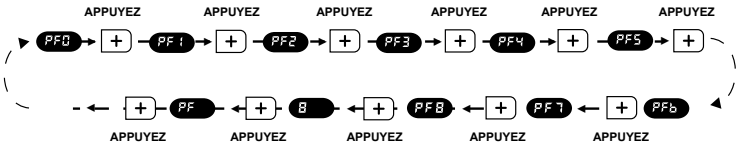


Figure 2

A. Appuyez une fois sur le bouton de menu « ☰ » pour accéder aux paramètres du programme. L'écran LED affiche « PF ».

B. Appuyez sur la touche chaude « [+] » et froide « [−] » pour préparer le système à des changements. La LED affichera le dernier cycle programmé et clignote une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les changements.
C. Appuyez sur le bouton Plus chaud « [+] » ou Plus froid « [−] » pour entrer dans le menu et faire défiler les cycles, de PF0 à PF8.
D. Une fois que le cycle est sélectionné, appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « (1) » pour confirmer la sélection. Vous devez appuyer sur le bouton Pompe à jets 1 « (1) » pour confirmer votre sélection, ou bien les paramètres actuels resteront activés.
E. L'écran affiche le nouveau cycle sélectionné et celui-ci clignote deux fois pour indiquer que la modification a été effectuée.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes après chaque sélection, l'écran revient au Menu principal et les paramètres actuels restent activés.

11.3 Programmation du Minuteur de Changement du Filtre

La fonction Changement du filtre est comprise dans le Menu Filtrage principal. Pour modifier la minuterie de changement du filtre ou pour la réinitialiser, suivez les étapes ci-dessous.

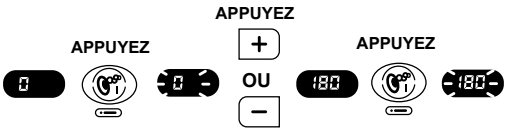


Figure 3

A. Appuyez sur le bouton Menu « (≡) » une fois pour entrer dans le menu filtrage principal. L'écran à DEL affiche « PF ».
B. Appuyez sur le bouton Plus chaud « [+] » pour faire défiler les cycles de filtrage principal. Après le dernier cycle, « PF8 », l'écran à DEL affiche le nombre de jours restants ou zéro.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton Plus chaud « [+] » après le nombre de jours restants, vous retournez au menu « PF ». Vous devez répéter l'étape B pour entrer de nouveau dans le menu.

C. Appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « (1) » pour accéder à la minuterie de changement du filtre. L'affichage sur l'écran à DEL clignote une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les modifications.
D. Appuyer sur le bouton Plus chaud « [+] » ou Plus froid « [−] » permet d'ajouter ou de soustraire des jours par incréments de 10 jours. La fourchette de jours s'étend de 0 à 180 jours.
E. Une fois que vous sélectionnez le nombre de jours, appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « (1) » pour confirmer la sélection. L'affichage de l'écran à DEL clignote deux fois pour indiquer que les modifications ont été acceptées. Vous devez appuyer sur le bouton Pompe à jets 1« (1) » pour confirmer votre sélection, ou bien les paramètres actuels resteront activés.

F. Lorsque le compte à rebours atteint « 0 », l'écran à DEL bascule en clignotant entre « CF », Figure 4, et la température de l'eau. À ce moment-là, les filtres doivent être remplacés et la minuterie réinitialisée.

Figure 4

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes après chaque sélection, l'écran revient au Menu principal et les paramètres actuels restent activés.

11.4 Menu Filtrage Secondaire

La pompe à jets 1 s'active pendant le filtrage secondaire pour fournir davantage d'écumage. Le spa est programmé avec un paramètre par défaut de SF0 mais peut être programmé sur n'importe quel paramètre de cycle répertorié ci-dessous. Ces cycles programment la pompe à jets 1 de manière à ce qu'elle fonctionne pendant une durée prédéfinie par jour, en plus du fonctionnement normal.

Remarque : Pendant le filtrage secondaire, la pompe à jets 1, la pompe de circulation et CLEAR**RAY** sont activés.

SF0	Aucun filtrage
SF1	10 minutes de filtrage toutes les 12 heures
SF2	10 minutes de filtrage toutes les 8 heures
SF3	10 minutes de filtrage toutes les 6 heures

Figure 5

11.5 Programmation du Cycle de Filtrage Secondaire

Pour modifier le cycle du filtre secondaire, suivez les étapes ci-dessous.

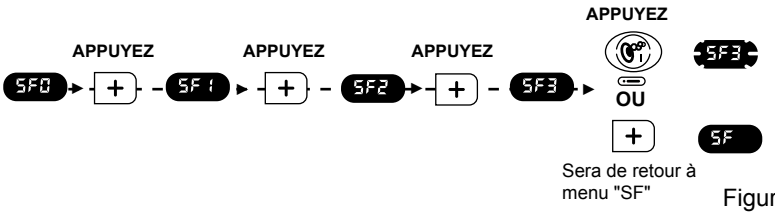


Figure 6

A. Appuyez sur le bouton Menu « ☰ » deux fois pour afficher le menu du cycle de filtrage secondaire. L'écran à DEL affiche « SF ».
B. Appuyez sur la touche chaude « + » pour préparer le système à des changements. La LED affichera le dernier cycle programmé et clignote une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les changements.
C. Appuyez sur le bouton Plus chaud « + » ou Plus froid « − » pour faire défiler les cycles, de SF0 à SF3, Figure 6.

D. Une fois que le cycle est sélectionné, appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « » pour confirmer la sélection. Vous devez appuyer sur le bouton Pompe à jets 1 « » pour confirmer votre sélection, ou bien les paramètres actuels resteront activés.
E. L'écran affiche le nouveau cycle sélectionné et celui-ci clignote deux fois pour indiquer que la modification a été effectuée.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes après chaque sélection, l'écran revient au Menu principal et les paramètres actuels restent activés.

11.6 Programmation de la minuterie de remplacement de l'ampoule CLEARRAY®

Pour modifier la minuterie de remplacement de l'ampoule CLEAR**RAY** ou pour la réinitialiser, suivez les étapes ci-dessous « Figure 7 ».

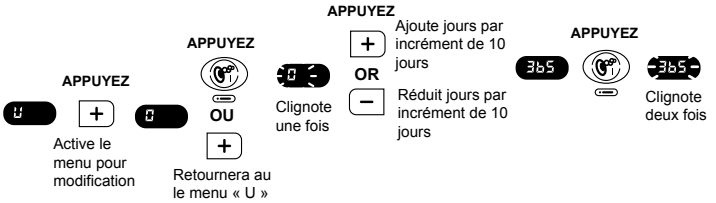


Figure 7

A. Appuyez sur le bouton Menu « » trois fois pour afficher le menu de la minuterie de remplacement de l'ampoule CLEAR**RAY**. L'écran à DEL affiche « U ».
B. Appuyez sur le bouton Plus chaud « + » pour entrer dans le menu. L'écran à DEL affiche le nombre de jours restants ou zéro.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton Plus chaud « + »après le nombre de jours restants, vous retournez au menu « U ». Vous devez répéter les étapes A et B pour entrer de nouveau dans le menu.

C. Appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « » pour accéder à la minuterie de remplacement de l'ampoule CLEAR**RAY**. L'affichage sur l'écran à DEL clignote une fois pour indiquer que le système est prêt à accepter les modifications.
D. Appuyer sur le bouton Plus chaud « + » ou Plus froid « − » permet d'ajouter ou de soustraire des jours par incréments de 10 jours, jusque 360. Un incrément de 5 jours apparaît alors. La fourchette de jours pour la programmation s'étend de 0 à 365 jours.
E. Une fois que vous sélectionnez le nombre de jours, appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « » pour confirmer la sélection. L'affichage de l'écran à DEL clignote deux fois pour indiquer que les modifications ont été acceptées. Vous devez appuyer sur le bouton Pompe à jets 1 « » pour confirmer votre sélection, ou bien les paramètres actuels resteront activés.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes après chaque sélection, l'écran revient au Menu principal et les paramètres actuels restent activés.

11.7 Menu Économie

En mode Économie, l'élément chauffant ne s'active qu'après la fin d'un cycle de filtrage secondaire. L'élément chauffant fonctionne pendant un maximum de 30 minutes. L'élément chauffant peut s'éteindre avant les 30 minutes si la température de l'eau programmée est atteinte.
Le programme de filtrage secondaire détermine le nombre de cycles « de 1 à 4 » que l'élément chauffant peut activer. Par exemple, si vous programmez le réglage SF3 « 10 minutes de filtration aux 6 heures », l'appareil de chauffage fonctionnera pour un maximum de 30 minutes après la fin de chaque cycle de filtration secondaire de 10 minutes jusqu'à quatre fois par jour.

Cycle	Temps de fonctionnement	Temps de fonctionnement de l'élément chauffant
SF0	Aucun filtrage	Maximum d'une demi-heure par jour
SF1	10 Minutes de filtrage toutes les 12 heures	Maximum d'une demi-heure toutes les 12 heures « après la fin d'un cycle secondaire »
SF2	10 Minutes de filtrage toutes les 8 heures	Maximum d'une demi-heure toutes les 8 heures « après la fin d'un cycle secondaire »
SF3	10 Minutes de filtrage toutes les 6 heures	Maximum d'une demi-heure toutes les 6 heures « après la fin d'un cycle secondaire »

11.8 Programmation du Mode Économie.

Pour activer le mode Économie, suivez les étapes suivantes.

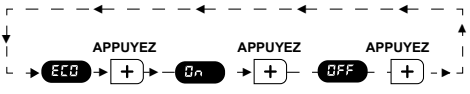


Figure 8

Figure 9

A. Appuyez sur le bouton Menu « ☰ » quatre fois pour afficher le menu Économie « Figure 8 ». L'écran à DEL affiche « ECO ».
B. Appuyez sur le bouton Plus chaud « + »pour entrer dans le menu. L'écran à DEL affiche le statut actuel du paramètre du mode Économie, qui peut être ON « MARCHE » ou OFF « ARRÊT ».
C. Appuyez sur le bouton Plus chaud « + » pour faire défiler les paramètres.
D. Une fois que le nouveau paramètre apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « ⏻ » pour confirmer votre sélection. L'affichage de l'écran à DEL clignote deux fois pour indiquer que la modification a été acceptée. Vous devez appuyer sur le bouton Pompe à jets 1 « ⏻ » pour confirmer votre sélection, ou bien les paramètres actuels resteront activés.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes après chaque sélection, l'écran revient au Menu principal et les paramètres actuels restent activés.

11.9 Menu Lock

Le menu Lock vous permet de verrouiller des fonctions spécifiques du spa. Il y a 3 modes de verrouillage L1, L2 et L3.
Remarque : Lorsque le mode verrouillage est activé, l'affichage LED clignote entre le mode verrouillage et la température.

Mode de verrouillage L1 : Les pompes à jets et l'élément chauffant sont désactivés. Ce mode peut être utilisé lors du remplacement ou du nettoyage des filtres du spa.
Remarque : Ne pas laisser le spa en mode verrouillage pour une période de temps prolongée; en particulier lors de climat plus froid ou s'il y a possibilité de gel.

Mode de verrouillage L2 : Les boutons des pompes à jets, de la température et CLEAR**RAY** sont désactivés. Ce mode peut être utilisé lors du remplacement ou du nettoyage des filtres du spa.

Mode de verrouillage L3 : Les boutons CLEAR**RAY** et température sont désactivés. Ce mode peut être utilisé pour empêcher les ajustements de température non autorisés.

11.10 Programmation des modes Lock

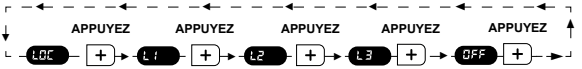


Figure 10

Figure 11

Pour activer et désactiver les modes lock, suivez les étapes ci-dessous :
A. Appuyez sur le bouton Menu « ☰ » cinq fois pour afficher le menu LOC, Figure 10. L'écran à DEL affiche « LOC ».
B. Appuyez sur le bouton Plus chaud « + » pour entrer dans le menu. L'écran à DEL affiche le statut actuel du paramètre du mode Lock, qui peut être L1, L2, L3 ou OFF « ARRÊT ».
C. Appuyez sur le bouton Plus chaud « + » pour faire défiler les modes.
D. Une fois que le nouveau paramètre apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton Pompe à jets 1 « ⚙ » pour confirmer votre sélection « Figure 11 ». L'affichage de l'écran à DEL clignote deux fois pour indiquer que la modification a été acceptée. Vous devez appuyer sur le bouton Pompe à jets 1 « ⚙ » pour confirmer votre sélection, ou bien les paramètres actuels resteront activés.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 5 secondes après chaque sélection, l'écran revient au Menu principal et les paramètres actuels restent activés.

11.11 Verrouillage du Menu Principal

Pour empêcher l'utilisation non autorisée des fonctions du menu, vous pouvez verrouiller cette fonction. Lorsque la fonction de verrouillage est activée, l'accès aux menus de programmation Filtrage principal, Filtrage secondaire, CLEAR**RAY**, Économie et Lock est désactivé. La fonction de programmation de la température, le fonctionnement des pompes à jets et les fonctions d'éclairage restent accessibles.

11.12 Programmation de la Fonction de Verrouillage du Menu Principal

Pour activer la fonction de verrouillage du menu principal, suivez les étapes suivantes :

A. Maintenez le bouton Menu « » enfoncé pendant 10 secondes.
B. L'écran à DEL affiche « LOC ». L'indication LOC clignote également deux fois pour indiquer que la modification a été acceptée.
C. Une fois cela terminé, l'écran à DEL revient à l'affichage de la température.
D. Lorsque la fonction LOC est activée, à chaque fois que vous appuyez sur le bouton Menu « », l'écran à DEL affiche « LOC ».

Pour désactiver la fonction de verrouillage du menu principal, suivez les étapes suivantes :

A. Maintenez le bouton Menu « » enfoncé pendant 10 secondes.
B. L'écran à DEL affiche « LOC ». L'indication LOC clignote également deux fois pour indiquer que la modification a été acceptée.
C. Vous avez désormais accès aux menus.

12.0 Entretien du Spa

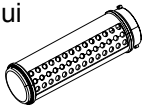
L'entretien adéquat et régulier de votre spa lui fera garder son lustre et son bon fonctionnement. Votre dépositaire autorisé Jacuzzi peut vous fournir toute l'information requise ainsi que les produits et accessoires qui sont nécessaires pour ce faire.

⚠ **DANGER: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE MORT, DE NOYADE OU DE PIÉGEAGE!**

- Gardez les cheveux, les vêtements amples ou les bijoux pendants éloignés des raccords d'aspiration, des jets rotatifs ou des autres composants mobiles pour éviter tout piégeage qui pourrait mener à une noyade ou une blessure grave.
- N'utilisez jamais le spa à moins que tous les protecteurs d'aspiration, le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire soient installés pour éviter tout piégeage du corps ou des cheveux.
- Ne faites jamais fonctionner et n'utilisez pas le spa si le filtre, le couvercle du filtre ou l'assemblage de l'écumoire sont brisés ou s'il manque une pièce à l'assemblage de l'écumoire. Veuillez communiquer avec votre dépositaire ou le centre de service le plus proche pour les réparations.
- Les raccords d'aspiration et les couvercles d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau créé par la(les) pompe(s). Si vous devez remplacer les raccords d'aspiration, les couvercles d'aspiration ou la(les) pompe(s), assurez-vous que les taux de débit sont compatibles et conformes au VGB Safety Act à la page 2.
- Ne remplacez jamais un raccord ou un protecteur d'aspiration par un article similaire de capacité inférieure au débit indiqué sur l'article original.
- L'utilisation de raccords ou de protecteurs d'aspiration inappropriés peut entraîner un risque de piégeage du corps ou des cheveux qui pourrait aboutir à une noyade ou une blessure grave.
- Les propriétaires doivent avertir tous les utilisateurs du spa du risque de piégeage des cheveux, des membres, d'éviscération « éventration » et mécanique décrits à la page 6.

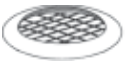
12.1 Nettoyage du filtre

Votre spa Jacuzzi est muni d'un sac d'écumage et de deux cartouches de filtration à haut rendement situés à l'intérieur du filtre d'écumage. La pompe de circulation tirant de l'eau à travers le panier écumoire et la cartouche du filtre filtre les particules fines. Les particules plus volumineuses sont filtrées par la pompe à jets 1 tirant de l'eau à travers le panier écumoire et la seconde cartouche du filtre pendant un cycle automatisé d'écumage ou lorsque la pompe à jets 1 est activée pendant l'utilisation du spa. Le sac d'écumage et les cartouches de filtration procurent une qualité d'eau inégalée en capturant les particules de surface et en suspension dans l'eau.



Un dispositif d'alimentation de produits chimiques optionnel qui s'installe sous le bouchon du filtre est disponible chez votre dépositaire Jacuzzi autorisé « #2472-673 ». Pour le nettoyage du filtre, retirez toujours le bouchon et le dispositif d'alimentation de produits chimiques « lorsque présent » en tournant le bouchon en sens antihoraire. Après le nettoyage du filtre, réinstallez le dispositif et le bouchon sur la cartouche de filtration. Pour ne pas être en contact avec les produits chimiques du dispositif d'alimentation, il est recommandé de porter des gants de latex pour effectuer cette opération.

Remarque : Lorsque utilisé, le dispositif d'alimentation de produits chimiques DOIT toujours demeurer sur la cartouche de filtration de la pompe de circulation. Cette cartouche de filtration est celle sous le grillage « tel que démontré à droite » de la paroi latérale du spa.

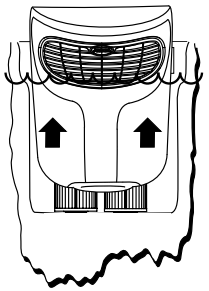


POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE MORT, DE NOYADE OU DE PIÉGEAGE, AVANT DE NETTOYER LES CARTOUCHES DE FILTRATION, COUPEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION DU SPA!

Remarque : Pour avoir la démarche complète pour nettoyer/remplacer le filtre de votre spa, veuillez-vous référez aux étapes sur les pages suivantes.

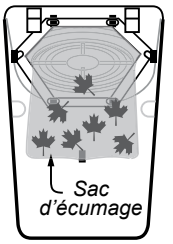
A **DANGER : COUPEZ L'ALIMENTATION DU SPA! POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE MORT, DE NOYADE OU DE PIÉGEAGE, NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER LE SPA SI LE FILTRE N'EST PAS EN PLACE OU SI LE DÉVERSOIR EST MODIFIÉ OU ENDOMMAGÉ!**

B



Soulevez le couvercle d'environ 10 mm « 3/8 po » pour le dégager et puis tirez le vers l'avant pour accéder aux cartouches de filtration.

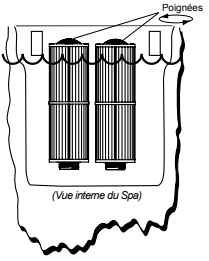
C



(Vue arrière du couvercle du filtre)

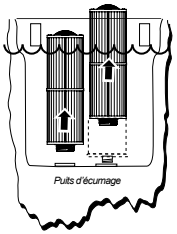
Retirez le sac d'écumage, nettoyez le et réinstallez le sous le couvercle.

D



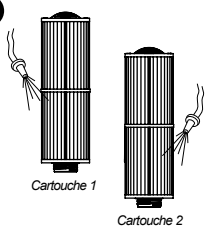
Tournez en sens antihoraire les poignées des cartouches de filtration pour les devisser de leurs parois de montage.

E



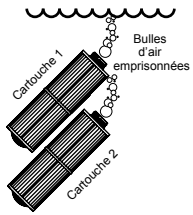
Retirez les deux cartouches de filtration du puits d'écumage.

F



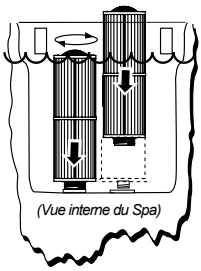
Si un dispositif d'alimentation des produits chimiques est installé, retirez le en suivant les instructions du manuel avant de rincer les cartouches de filtration. Avec un boyau pour jardin muni d'une buse à haute pression, Rincez les débris des plis du filtre. Débutez par le haut en descendant jusqu'à la poignée. Recommencez pour nettoyer chacun des plis.

G



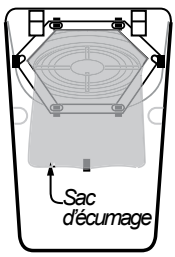
Immergez les deux cartouches de filtration dans le spa. Pour retirer les bulles d'air emprisonnées, inclinez la cartouche en plaçant son extrémité filetée en haut et gardez les immergées.

H



Replacez les cartouches dans le puits d'écumage et vissez les dans leur parois de montage SANS LES SERRER EXCESSIVEMENT!

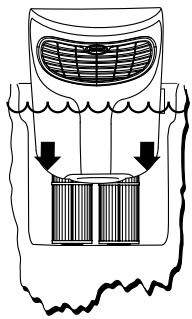
I



(Vue arrière du couvercle du filtre)

Réinstallez le sac d'écumage propre sur ses pinces comme montré

J



Repoussez le couvercle vers l'arrière et soulevez le d'environ 10mm pour l'accrocher sur la coquille du bain. Rétablissez l'alimentation du Spa.

Les cartouches de filtration nécessiteront de temps à autre un nettoyage plus profond pour éliminer les huiles et minéraux incrustés. Pour ce faire, nous vous suggérons de les nettoyer en premier comme indiqué et puis de les faire tremper une nuit durant dans un seau en plastique rempli d'une solution d'eau et de nettoyant spécial pour filtre disponible chez votre dépositaire Jacuzzi autorisé. Durant ce processus, le dispositif d'alimentation de produits chimiques doit être retiré. Avec le maintien de la qualité de l'eau et le soin adéquat de cartouches de filtration, leur durée vie moyenne sera d'environ deux ans. Des cartouches de remplacement sont disponibles chez votre dépositaire Jacuzzi.

12.2 Vidange et ré emplissage du Spa

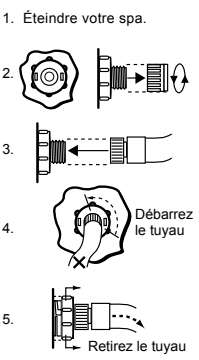
Vous devriez changer l'eau de votre spa approximativement à tous les trois mois. La période nécessaire dépend d'un certain nombre de variables incluant le nombre d'utilisations, l'attention portée à la qualité de l'eau et autres facteurs tels la température, l'environnement etc. Vous saurez quand il sera temps de changer l'eau lorsque les produits chimiques ne contrôleront plus bien la formation de mousse et/ou vous que vous remarquerez une perte de clarté de l'eau même si les mesures de qualité de l'eau prescrites sont toutes en dedans des critères recommandés.

AVERTISSEMENT! LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE VIDANGER LE SPA : *Pour prévenir tout dommage aux pièces composantes du spa,* ***coupez le courant en ouvrant le disjoncteur du circuit d'alimentation avant de vider l'eau*** *et ne remettez pas le courant avant que le spa ait été rempli à nouveau*.

ATTENTION : *Souvenez vous qu'il pourrait y avoir certaines mesures à prendre lors de la vidange de votre spa. Si le spa est à l'extérieur et qu'il y a possibilité de gel, référez vous au chapitre intitulé « HIVÉRISATION, page 47 ». Et à l'opposé, s'il fait très chaud à l'extérieur, ne laissez pas les parois internes du spa sous les rayons directs du soleil.*

Pour vider votre spa, procédez de la façon suivante:

1. Ouvrez le disjoncteur du circuit d'alimentation du spa.
2. Localisez la soupape de vidange en bas du panneau frontal. Maintenez sa partie arrière « plus grosse » pour ne pas qu'elle tourne puis dévissez et retirez le bouchon de sorte que le filetage pour boyau d'arrosage soit exposé.
3. Raccordez y un boyau pour jardin.
4. Tournez lentement la partie arrière de la soupape de 1/3 de tour en sens antihoraire pour déverrouiller la soupape.

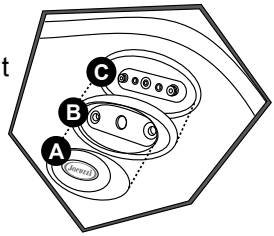


5. Tirez vers l'extérieur cette plus grosse partie « arrière » pour ouvrir la soupape.
6. Après la vidange de la cuvette, inversez les étapes 2 à 5 pour refermer la soupape avant de remplir le spa à nouveau.

Après avoir rempli le spa à nouveau, refermez le disjoncteur d'alimentation et suivez la « Méthode de remplissage du Spa, page 20 ». Faites toujours le remplissage via les deux raccords de retour d'eau à filtre au mur du spa.

12.3 Entretien des oreillers

Enlever et nettoyer les coussins appuie-tête au besoin avec de l'eau chaude savonneuse à l'aide d'un chiffon ou une brosse à poils doux. Toujours retirer les coussins lors de l'ajout de produits chimique traitement choc à l'eau du spa. Les coussins peuvent être retournés au spa lorsque la lecture de l'assainisseur est stable, tel que recommandé à l'intérieur de la couverture du manuel.



Pour retirer les oreillers :
1. Retirer l'insertion du coussin « A » avec le bout des doigts et dégager doucement vers l'extérieur de la base de l'oreiller « B ».
2. Saisir la base de l'oreiller « B » avec le bout des doigts et dégager doucement vers l'extérieur de la coque du spa « C ».
3. Assembler dans l'ordre inverse après le nettoyage.

12.4 Nettoyage de la surface intérieure de Spa

Pour préserver le lustre des surfaces de votre spa, il est primordial de ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de nettoyants chimiques pouvant attaquer la surface. Si vous n'êtes pas certain si un produit quelconque est adéquat pour les surfaces de votre spa, consultez votre dépositaire Jacuzzi autorisé. De plus, assurez vous qu'il n'y ait pas de résidu de tout produit utilisé qui ne soit pas rincé des surfaces du spa. Ceci pourrait causer la formation extrême de mousse sur l'eau du spa.

12.5 Entretien et Maintenance du couvert en vinyle

Votre couvert de spa Jacuzzi a une membrane de vinyle. Cette membrane de vinyle est attrayante et durable. Un nettoyage et revitalisant mensuel sont fortement recommandés afin de maintenir et d'accroître la vie de votre couvert.

A. **Nettoyer et Revitaliser le Couvert de Vinyle**
1. Utilisez un tuyau d'arrosage pour libérer les débris et la saleté.
2. À l'aide d'une grande éponge ou d'une brosse à poils doux, utilisez vdu savon dilué ou doux et nettoyez le dessus en vinyle. Rincez jusqu'à ce que le couvert soit propre et ne laissez pas le savon sécher sur le couvert. N'utilisez pas de savon pour le dessous du couvert.

3. Sil-vous-plaît vérifier auprès de votre distributeur Jacuzzi concernant les produits recommandés pour l'entretien et revitalisation du couvert. Pour empêcher le vinyle de s'assécher, assurez vous d'utiliser un revitalisant ne comprenant pas d'agent à base d'huile « petroleum ». De ce fait, le vinyle conservera sa souplesse et les coutures ne s'assécheront pas non plus. N'utilisez pas de solvants, de nettoyants abrasifs ou de détergents forts. N'utilisez pas de produits qui contiennent du silicone ou de l'alcool.

B. **Instructions pour l'Entretien et Maintenance Supplémentaires:**

1. Les débris peuvent s'accumuler sur le couvert du spa. Enlevez la neige ou autres débris vous aidera à éviter les bris.
2. N'oubliez pas de verrouiller les sangles du couvert pour sécuriser l'entrée au spa non-désirée ou accidentelle.
3. Ne placez pas d'objets lourds sur le vinyle.
4. Ne pas marcher, s'asseoir ou se tenir debout sur le couvert.
5. Ne tirez pas sur les volets/la jupe du couvert ou les sangles de verrouillage pour retirer le couvert.
6. Utilisez uniquement les systèmes de levier recommandés.
7. Utilisez uniquement des produits chimiques et des nettoyants recommandés par Jacuzzi.
8. N'oubliez pas de conserver le couvert sur le spa lorsque vous ne vous en servez pas. Maintenir un bon niveau d'eau assure un fonctionnement efficace et une utilisation électrique efficiente.
9. Ne pas exposer votre spa au soleil pour de longues périodes car les rayons UV peuvent endommager l'intérieur.
10. Soyez prudent lorsque vous retirez le couvert. Avant d'enlever le couvert, assurez-vous que tous les verrous ont été libérés pour éviter d'endommager les verrous et/ou afin de prévenir les bris aux sangles du couvert.

Remarque: Ne permettez jamais à quiconque de s'asseoir ou de se tenir sur le couvercle et évitez de le traîner sur des surfaces rugueuses.

12.6 Porte d'accès sans outils

La porte d'accès sans outils offre un accès rapide à la baie d'équipement et ses composants sans besoin d'outils. Pour retirer la porte, suivez les étapes ci-dessous.

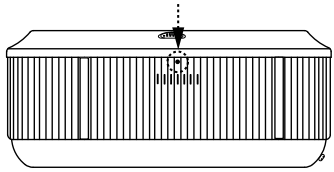


Figure A

Remarque : Pour éviter toute blessure, plus d'une personne doit effectuer ces étapes.

1. Localiser le bouton escamotable de la porte sur le dessus de la façade, Figure A.
2. Appuyez sur le bouton rétractable pour débloquer le panneau de la jupe, Figure B.

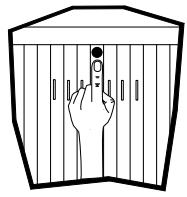


Figure B

3. Lentement et doucement incliner le panneau vers l'avant pour le retirer, Figure C. Ceci exposera la baie d'équipement pour un accès facile aux composants. Placer le panneau dans un endroit sécuritaire pour ne pas l'endommager.

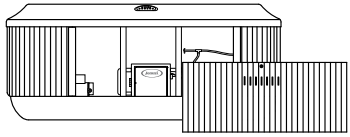


Figure C

4. Pour réinstaller le panneau, il suffit de suivre les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

12.7 Entretien de l'armoire en matériau synthétique

L'armoire synthétique de votre nouveau spa Jacuzzi ne demande que très peu ou pratiquement pas d'entretien de quelque sorte que ce soit. Pour la nettoyer, essuyez la simplement avec une serviette propre trempée dans une solution d'eau et de savon doux.

ATTENTION : Ne lavez jamais l'armoire du spa avec un jet de boyau d'arrosage car ceci pourrait occasionner un court-circuit sur les équipements électriques du spa.

12.8 Hivérisation

En fonctionnement normal, votre spa Jacuzzi est conçu pour prévenir automatiquement que son eau gèle. Durant la saison de gel, vérifiez régulièrement que l'alimentation électrique est présente en tout temps et lors de températures de froid extrême sous 0°C, nous vous recommandons de programmer le cycle de filtrage primaire afin qu'elle fonctionne 24 heures sur 24. Si vous planifiez de ne pas utiliser votre spa ou en cas de panne d'alimentation prolongée durant la saison de gel, **il est important de vidanger toute l'eau du spa et de ses équipements pour les protéger des dommages du gel.**

L'hiverisation professionnelle de votre spa est vivement recommandée, communiquez avec votre dépositaire Jacuzzi autorisé. Dans les situations d'urgence, les dommages peuvent être réduits en prenant les mesures suivantes :

ATTENTION: COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU SPA.

1. Coupez l'alimentation du spa.
2. Videz le spa en suivant les directives des page 44.
3. Tournez le(s) sélecteur(s) de massage/dériveur à la position combinée du milieu pour permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler, page 30.
4. Tournez la(es) soupape(s) de chute d'eau à la position ouverte permettre à l'eau dans les conduites de plomberie de s'écouler, page 30.
5. Ouvrir tous les contrôles d'air et les laisser ouverts jusqu'à ce qu'à l'utilisation du spa, page 31.

6. Lorsque l'eau descend sous le niveau des sièges, utilisez les moyens nécessaires pour enlever l'eau restant dans la partie creuse des sièges et au fond du spa, comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
7. Lorsque niveau d'eau cessera de descendre, utilisez une méthode ou une autre pour retirer ce qui reste d'eau du puits pour les pieds, comme un aspirateur pour déchets solides et humides.
8. Retirez le panneau latéral de l'armoire des équipements et localisez les bouchons de drainage sur le devant de la/des pompe(s) « Figure A, page 18 ». Retirez ces bouchons pour permettre à l'eau de sortir des pompes et de l'unité de chauffage.

Remarque : Durant cette opération, il s'écoulera entre 4 à 8 litres « 1 à 2 gal » d'eau. Utilisez un aspirateur d'atelier ou une autre méthode pour empêcher l'eau de se répandre dans le compartiment des équipements. Replacez ensuite les bouchons de drainage.

9. Desserrez le serre boyau se trouvant sur l'entrée de la pompe de circulation située derrière l'armoire de commande « Figure A, page 18 » et retirez le boyau en le tournant d'un côté et de l'autre tout en tirant vers l'extérieur. Descendez le boyau pour permettre l'écoulement de l'eau et puis réinstallez le serre boyau.
10. Desserrez le collier de serrage du tuyau au fond du système CLEAR**RAY**® et sortez le tuyau du raccord du système CLEAR**RAY** « tournez le tuyau vers l'avant et vers l'arrière tout en tirant vers le bas ». Inclinez le tuyau vers le bas et laissez-le se vidanger, puis réinstallez le tuyau et le collier. Retirez le couvercle du système CLEAR**RAY** pour avoir accès à la lampe UV et au tube de quartz. Retirez la lampe UV et rangez-la dans un endroit sûr. Retirez le tube de quartz et séchez-le, puis remontez-le. En fonction de la durée de temps, songez à remplacer la lampe UV lorsque vous recommencer à utiliser votre spa.
11. Réinstallez le panneau latéral de l'armoire et recouvrez le spa pour qu'il ne s'y infiltre pas d'humidité.

Si vous vous posez des questions sur l'utilisation de votre spa durant l'hiver ou concernant sa préparation pour hivernation, communiquez avec votre dépositaire Jacuzzi autorisé.

12.9 Redémarrage de votre spa durant la saison froide

Si vous désirez redémarrer votre spa après qu'il ait demeuré vide sous des températures de gel, rappelez vous que l'eau restant dans certaines sections des canalisations peut toujours être gelée. Ceci bloquera la circulation d'eau et empêchera le fonctionnement normal du spa et pourrait endommager ses équipements. Nous vous conseillons de consulter votre dépositaire Jacuzzi autorisé avant de tenter de redémarrer votre spa dans ces conditions.

13.0 Conservation de la qualité de l'eau

Pour réduire le risque d'attraper une maladie hydrique « comme une infection, des bactéries ou un virus » et/ou des troubles respiratoires, gardez la qualité de l'eau dans les limites précisées. Cela vous permettra de profiter davantage de votre spa et de prolonger la vie utile de son équipement. Cela nécessite une attention régulière puisque la chimie de l'eau est le résultat d'un équilibre de plusieurs facteurs. Toute remise à plus tard concernant l'entretien de l'eau conduira à une mauvaise condition et un état possiblement malsain de l'eau non recommandés pour la baignade et même endommager votre spa. Pour obtenir des conseils particuliers concernant la conservation de la qualité de l'eau, consultez votre dépositaire autorisé Jacuzzi qui peut vous recommander les produits chimiques appropriés requis pour l'entretien et la désinfection de l'eau de votre spa.

AVERTISSEMENT : NE PAS MAINTENIR LA QUALITÉ DE L'EAU :

- Augmentera le risque de contracter une maladie hydrique « comme une infection, des bactéries ou un virus » et/ou des troubles respiratoires;
- Endommagera l'équipement, les composants et la coquille du spa qui ne sont pas couverts par la garantie du spa.

MISE EN GARDE : N'entreposez jamais les produits chimiques du spa à l'intérieur de sa baie pour équipements. La baie d'équipements peut atteindre des températures élevées puisqu'il s'agit de l'endroit où se trouvent les appareils électriques à haute tension. Cet endroit n'est pas conçu pour l'entreposage.

13.1 Contrôle du pH de l'eau

Le pH est une mesure le l'acidité ou alcalinité relative de l'eau et se mesure sur une échelle entre 0 à 14. La valeur médiane est 7 et est définie comme neutre. Les valeurs plus élevées sont alcalines et les valeurs inférieures sont acides. Il est très important de maintenir l'eau du spa dans une condition légèrement alcaline entre 7.4 à 7.6 pH. Plus le pH s'éloignera de cette plage, plus les problèmes deviendront sérieux « de façon proportionnelle ». Un pH réduit sera corrosif aux métaux des équipements du spa. Un pH élevé occasionnera la déposition de minéraux sur les parois intérieures du spa « entartrage ». De plus, l'habileté des agents chimiques de garder le spa propre est grandement affectée par des pH à l'extérieur de la plage recommandée. Ceci est la raison qu'en plus des produits chimiques, la plupart des kits d'entretien pour spas contiennent un instrument de mesure du pH de l'eau.

13.2 Assainissement de l'eau

Pour détruire les bactéries et les composés organiques dans l'eau du spa, l'addition d'un désinfectant doit être constamment répétée. Le chlore et le brome sont les deux produits les plus populaires utilisés de nos jours. Le « clarifiant minéral pour spa Proclear™ » conçu spécialement pour votre spa est un produit bénéfique pour l'entretien de l'eau. Plusieurs autres additifs sont aussi disponibles pour votre spa. Certains sont nécessaires pour compenser le déséquilibre des proportions chimiques et d'autres sont des traitements cosmétiques ou d'altération de la sensation ou de l'odeur provenant de l'eau. Votre dépositaire Jacuzzi autorisé peut vous conseiller sur l'utilisation de ces additifs. Lorsque vous ajoutez un traitement-choc au spa « avec ou sans chlore » ou des produits chimiques pour équilibrer le pH, activez la(les) pompe(s) à jet et laissez le couvercle du spa ouvert pendant au moins 20 minutes. Cela permettra aux vapeurs excessives des produits chimiques de quitter le spa, de protéger les coussins et les boutons en plastique d'une attaque chimique.

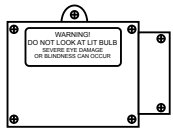
AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE, DE NOYADE OU DE PIÉGEAGE!

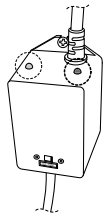
Ne laissez jamais votre spa sans surveillance pour quelque raison que ce soit lorsque son couvercle est enlevé et qu'il est accessible par de jeunes enfants ou des animaux!

MISE EN GARDE : RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGES AU SPA!

N'ajoutez jamais de pastilles de chlore « trichlor » ou de l'acide à l'eau de votre spa pour quelque raison que ce soit! Ces produits chimiques peuvent endommager les composants de votre spa, brûler ou irriter votre peau, créer une démangeaison et annuler la garantie du fabricant de votre spa.

13.3 Système de purification d'eau CLEARRAY® « UV »





Notre système de purification d'eau est installé en usine sur votre nouveau spa et commencera instantanément la désinfection de votre eau. Le système de purification d'eau CLEAR**RAY** est une technologie exclusive qui utilise la technique à UV naturelle pour désinfecter votre eau et supprimer les bactéries, les virus et les algues dans les spas portatifs. La lumière ultraviolette, également connue sous le nom d'UV-C ou de lumière germicide, détruit les microorganismes en perturbant leur ADN afin qu'ils ne puissent pas se reproduire et soient considérés comme morts. Le ballast est la source d'alimentation du système de purification; il dispose de deux voyants à DEL. Le voyant vert indique l'entrée de l'alimentation électrique et le

voyant rouge indique que le système fonctionne correctement. Le système CLEAR**RAY** est standard sur tous les modèles.
Remarque : Le système CLEAR**RAY** ne fonctionne que lorsque la pompe de circulation est en marche et s'arrête lorsqu'une des pompes à jets est actionnée manuellement pendant l'utilisation du spa. Le système demeurera éteint pendant cinq minutes après que les deux pompes à jets sont arrêtées ou sont éteintes manuellement, puis le fonctionnement reprend uniquement si la pompe de circulation est programmée à fonctionner.

La lampe doit être remplacée après un an. Un message s'affiche sur l'écran ACL lorsque le temps alloué est expiré. Pour effacer le message (blb) « ampoule », une nouvelle lampe doit être installée et le compteur doit être réinitialisé « Section 11.6, page 37 ».

13.4 Remplacement de la lampe CLEARRAY® et entretien du tube de quartz

Important : Le remplacement de la lampe et l'entretien du tube de quartz sont **OBLIGATOIRES** tous les 12 mois afin de garantir une performance optimale.

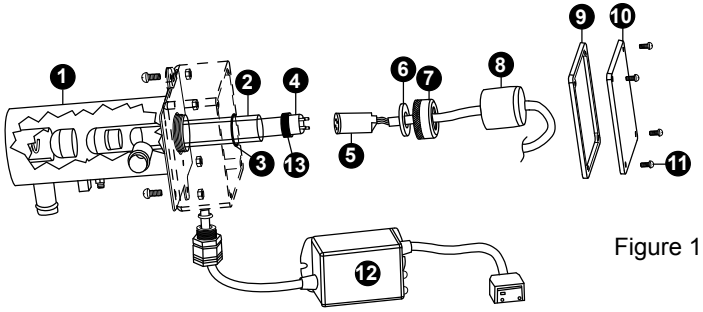


Figure 1

⚠ **DANGER: METTEZ LE DISJONCTEUR DU SPA À LA POSITION OFF « ARRÊT »!**

⚠ **AVERTISSEMENT: VIDEZ LE SPA SI VOUS ALLEZ REMPLACER OU NETTOYER LE TUBE AU QUARTZ!**

⚠ **AVERTISSEMENT: LAISSEZ LA LAMPE REFROIDIR AVANT DE RETIRER LE TUBE DE QUARTZ.**

⚠ **DANGER: NE REGARDEZ JAMAIS UNE AMPOULE ALLUMÉE. CECI PEUT CAUSER DES TROUBLES OCULAIRES GRAVES OU LA CÉCITÉ.**

REMPLACEMENT DE LA LAMPE UV ET ENTRETIEN DU TUBE DE QUARTZ :

Remarque : L'emplacement du système CLEAR**RAY** et son raccordement varient en fonction des modèles.

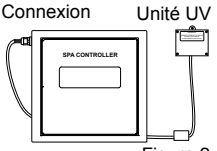


Figure 2

1. Mettez le disjoncteur du spa à la position OFF « arrêt ». VIDER VOTRE SPA. Débranchez le système CLEAR**RAY** de la commande, Figure 2.

Remarque : Si vous n'allez que remplacer l'ampoule UV, il n'est alors pas nécessaire de vider le spa. Vous devrez le vider si vous remplacez ou nettoyez le tube au quartz.

> ⚠ **DANGER:** NE RETIREZ JAMAIS LE COUVERCLE AVANT D'AVOIR COUPÉ LA SOURCE D'ALIMENTATION ET VIDÉ VOTRE SPA.

2. Une fois que la lampe a refroidi, retirez le couvercle de l'enceinte du système CLEAR**RAY** « 10 » et le joint « 9 » en retirant les quatre vis « 11 ».

Figure 3

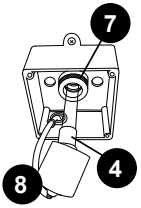


Figure 4

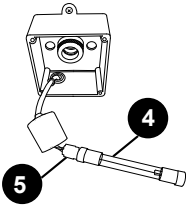
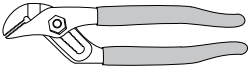


Figure 5



3. Retirez la gaine noire de la lampe « 8 » en la faisant glisser sur le câble afin de la dégager de l'écrou de compression du joint de quartz « 7 », Figure 3.
4. Retirez lentement la lampe UV « 4 » hors du tube de quartz.
5. Retirez la douille de la lampe « 5 » de la lampe UV « 4 », Figure 4.
6. Retirez l'écrou de compression du joint de quartz « 7 » en le tournant dans le sens **antihoraire**, Figure 3. Utilisez une paire de pinces multiprises si nécessaire, Figure 5. Vous remarquerez qu'une rondelle de compression en acier inoxydable « 6 » glisse sur le tube de quartz. Conservez la rondelle « 6 » pour une utilisation ultérieure, Figure 6. Il existe également un joint d'étanchéité noir « 13 »; saisissez le joint d'étanchéité noir, puis retirez lentement et délicatement le tube de quartz.

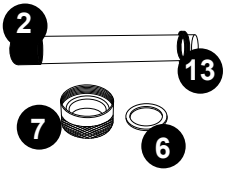


Figure 6

7. Vous pouvez à présent nettoyer ou remplacer le tube de quartz « 2 ». Pour nettoyer le tube de quartz « 2 », suivez les étapes 8 et 9, puis passez à l'étape 10. Pour remplacer le tube de quartz « 2 », ignorez les étapes 8 et 9 et passez directement à l'étape 10.
8. **Nettoyage du tube de quartz :** Nettoyez le tube de quartz en l'essuyant à l'aide d'une serviette en papier ou d'un chiffon en coton propre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un produit d'entretien ménager de retrait de chaux sur la baignoire et la douche.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de nettoyants abrasifs puisqu'ils sont susceptibles d'égratigner la surface du tube de quartz.

9. Rincez le tube de quartz avec de l'eau propre pour enlever complètement tous les produits de nettoyage utilisés à l'étape 4.
10. **Remplacement du tube de quartz :** Vous remarquerez que, contrairement aux vieux tubes de quartz, le nouveau tube de quartz ne dispose pas d'un coussin noir sur l'extrémité bombée. Ceci est tout à fait normal puisque le coussin a été fourni avec le tube de quartz d'origine afin d'empêcher sa rupture pendant le transport. Installez le joint d'étanchéité noir « 13 » sur l'extrémité ouverte du tube de quartz. Placez le nouveau tube de quartz « 2 » dans la chambre d'eau « 1 », l'extrémité bombée en premier, tout en vous assurant qu'il est inséré et repose à l'intérieur du support d'extrémité du quartz. Seule une petite partie sera exposée lorsqu'il est correctement appuyé.
11. Réinstallez la rondelle de compression « 6 » sur l'extrémité ouverte du tube de quartz « 2 ». Poussez-la contre le joint d'étanchéité de quartz noir « 13 ».
12. Réinstallez et serrez l'écrou de compression du joint de quartz « 7 » en le tournant dans le sens **horaire**.
13. Remplissez votre spa.
14. **Test du système 1 :** Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuite d'eau au niveau de l'écrou de compression du joint « 7 ». Si vous voyez de l'eau, ARRÊTEZ et serrez l'écrou de compression « 7 » à l'aide d'une paire de pinces multiprises d'un quart de tour au maximum. Si la fuite n'est pas corrigée, répétez la procédure d'entretien du tube de quartz, de l'étape 1 à l'étape 13. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuite d'eau avant de passer à l'étape 15.
15. **Test du système 2 :** Rebranchez le système CLEAR**RAY** à la commande. Mettez le disjoncteur à ON « en marche » et la pompe en marche afin de faire circuler l'eau à travers le système CLEAR**RAY**. Attendez cinq minutes et assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuite. Si vous voyez de l'eau, ARRÊTEZ et réparez la fuite en reprenant la procédure d'entretien du tube au quartz, de l'étape 1 à l'étape 14. **Assurez-vous qu'il n'y ait aucune eau visible. Mettez la pompe et le disjonteur à OFF « arrêt », débranchez le système** CLEAR**RAY de la commande AVANT de passer à l'étape 16.**
16. Rebranchez la douille de la lampe « 5 » sur la nouvelle lampe UV « 4 » et assurez-vous d'utiliser les gants en latex fournis lors de la manipulation de la lampe UV.

Remarque : Alignez les broches de la lampe UV « 4 » avec les trous du réceptacle se trouvant sur la douille de la lampe « 5 » avant d'insérer complètement les broches dans les trous de la douille. Le non-respect de cette directive endommagera la lampe UV.

AVERTISSEMENT : NE TOUCHEZ PAS À LA NOUVELLE LAMPE UV AVEC VOS MAINS. L'huile se trouvant sur votre peau formera un point chaud sur la lampe UV et réduira ainsi sa durée de vie. Utilisez les gants en latex fournis pour manipuler la lampe UV.

17. Glissez la nouvelle lampe UV « 4 » dans le tube de quartz, Figure 3.
18. Réinstallez la gaine noire de la lampe « 8 » sur l'écrou de compression du joint de quartz « 7 ».
19. Réinstallez le couvercle de l'enceinte « 10 » à l'aide du joint « 9 » et fixez-le avec les vis.
20. Rebranchez le système CLEAR**RAY** sur la commande et rétablissez l'alimentation électrique du spa.
21. Éliminez la vieille lampe UV de façon appropriée.

AVERTISSEMENT : Le système CLEAR**RAY** comprend une lampe UV contenant du mercure. Jetez la lampe conformément aux lois régissant l'élimination. Reportez-vous à www.lamprecycle.org.

22. Une fois le courant rétabli, vous pouvez inspecter le ballast « 12 », Figure 7, afin de vérifier que le système CLEAR**RAY** fonctionne. Un voyant vert stable indique que le système CLEAR**RAY** est alimenté et doit toujours être allumé. Un voyant rouge continu signifie que la lampe UV est activée.

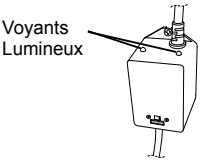
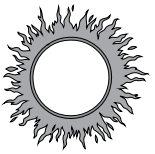


Figure 7

14.0 Conditions d'erreur et messages d'erreur

Votre spa est muni d'un système de commande à autodiagnostic. Si un problème est détecté, il signalera automatiquement un des messages ci-dessous à l'afficheur DEL. **Exigez toujours des pièces de rechange d'origine Jacuzzi.**

14.1 Logique d'été « Spas avec option de pompe de circulation »



Lorsque la température de l'eau du spa dépasse de 1°C « 2°F » la température de consigne, le spa passe en mode « logique estivale ». La pompe de circulation s'éteint automatiquement, s'il ne s'exécute pas, pour éviter d'ajouter plus de chaleur à l'eau, voire de créer un état de surchauffe. Ce paramètre ne peut pas être programmé par l'utilisateur.
Remarque: La logique d'été ne s'activera que lorsque la température de l'eau atteindra 35°C « 95°F ». Ce mode s'activera principalement durant les journées très chaudes. Rappelez-vous que l'habileté du

spa de laisser l'eau se refroidir est directement reliée à la température ambiante. Une température ambiante excessivement élevée pourrait empêcher l'abaissement de température de l'eau parce que le spa est de fabrication complètement isolée et retient la chaleur pour minimiser les frais d'operation.

14.2 Panneau d'affichage « COL »

Condition d'eau froide – la température a descendu de 11°C « 20°F » sous la température programmée. La pompe et l'élément chauffant ont été activés pour amener la température en dedans de 8°C « 15°F » de la température programmée. Aucune autre intervention requise.

Remarque : Durant la saison froide vous pouvez considérer augmenter le nombre de cycles de filtration/chauffage. « COL » « refroidissement » apparaissent uniquement lorsque le spa est en mode Economy « économie ».

14.3 Panneau d'affichage « ICE »

Protection contre le gel – une condition de gel potentiel a été détectée. Aucune autre intervention requise. La pompe et l'élément chauffant fonctionneront pour réchauffer et faire circuler l'eau dans la plomberie du spa pour ne pas qu'il soit endommagé. Pour plus de détails référez vous à la Section 12,8 intitulé « Hivérisation, p. 47 ».

14.4 Panneau d'affichage « SN1 »

Le détecteur de haute température est défectueux « détecteur de température en circuit ouvert - élément chauffant désactivé; ou détecteur de température court-circuité – fonctionnement du spa prévenu ». Ce défaut doit être réparé par votre représentant autorisé Jacuzzi.

14.5 Panneau d'affichage « SN2 »

Le détecteur de température est défectueux « détecteur de température en circuit ouvert ou en court-circuit – élément chauffant désactivé ». Ce défaut doit être réparé par votre représentant autorisé Jacuzzi.

14.6 Panneau d'affichage « BLB »

La lampe UV doit être remplacée. Le message basculera en clignotant entre « blb » et la température de l'eau. Le compte à rebours de la lampe UV doit être réinitialisé « Section 11.6, page 37 ». Une nouvelle lampe UV peut être achetée auprès d'un dépositaire Jacuzzi local.

14.7 Panneau d'affichage « FL1 » ou « FL2 » clignotant « Spas sans option de pompe de circulation »

Un clignotement « FL1 » indique que le commutateur à pression n'est pas fermé lorsque la pompe de jets 1 est activée. Le débit d'eau normal est bloqué ou le commutateur à pression ne fonctionne pas bien. Un clignotement « FL2 » indique que le commutateur à pression est défectueux et est demeuré fermé. Quel que soit le cas, l'élément chauffant est désactivé. Pour corriger cet état, faites ce qui suit:

1. Vérifiez que le niveau de l'eau soit au-dessus des jets mais sous les appuies-têtes. Ajoutez de l'eau si nécessaire.
2. Vérifiez si des cartouches de filtre sont bouchées ou très sales « page 41 ».
3. Saignez l'entrée de la pompe de circulation en desserrant la vis de drainage de la pompe supérieure « Figure A, page 18 » pendant quelques secondes pour faire sortir l'air qui s'y trouve et resserrez la vis de drainage. SERREZ SEULEMENT AVEC VOS MAINS!
4. Si la pompe circulatrice ne fonctionne pas, coupez le courant du disjoncteur principal et rebranchez-le. La pompe circulatrice se remettra donc en mode primaire. Une fois la pompe de retour en fonction primaire, l'erreur sera supprimée.
5. Si le problème persiste, communiquez avec votre dépositaire Jacuzzi autorisé.

14.8 Panneau d'affichage « OH »

> ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE « SURCHAUFFE » CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRÛLURES OU DES MARQUES.**

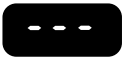
La température de l'eau est au dessus de la limite acceptable. **N'ENTREZ PAS DANS LE SPA!** L'eau a atteint 44°C « 112°F » et la pompe de circulation a été actionnée pour refroidir l'élément chauffant.

Les Conditions appropriés :

- Enlevez le couvert du spa pour permettre à votre spa de refroidir.
- Programmez le spa au Mode Economy « page 38 ». Augmentez la température de l'eau pour canceller le Mode Summer Logic « page 54 ».
- Si le problème persiste, contactez votre distributeur Jacuzzi autorisé.

14.9 Panneau d'affichage « - - - »

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE D'HYPERTHERMIE « SURCHAUFFE » CAUSANT UNE BLESSURE GRAVE, DES BRÛLURES OU DES MARQUES.



La température de l'eau est au dessus de la limite acceptable. **N'ENTREZ PAS DANS LE SPA!** Le circuit de surveillance sécuritaire du système s'est déclenché et le spa est hors fonction. Le système a détecté un problème pouvant endommager le spa et ses composantes. Communiquez avec votre dépositaire autorisé Jacuzzi.

14.10 Panneau d'affichage « CF »

La minuterie des filtres propres a expiré. Les filtres du spa doivent être nettoyés ou remplacés. Un message clignotera entre « CF » et la température de l'eau. Le compte à rebours de la fonctionnalité de changement de filtre doit être réinitialisé « Section 11.3, page 35 ». Les nouveaux filtres peuvent être achetés chez un revendeur local de Jacuzzi.

15.0 Méthode de dépannage

Dans l'éventualité que votre spa ne fonctionnerait pas comme il le devrait, veuillez en premier lieu passer en revue toutes les directives d'installation et de fonctionnement du présent manuel et vérifiez le message indiqué au panneau de commande et affichage. Si le fonctionnement n'est toujours pas satisfaisant, consultez la liste de dépannage ci-dessous. **Exigez toujours des pièces de rechange d'origine Jacuzzi.**

Remarque : Si l'un ou l'autre des fils des équipements du spa est endommagé, il devra être remplacé par un membre du personnel de service autorisé Jacuzzi.

15.1 Aucun accessoire ne fonctionne « i.e. pompe, éclairage etc. »

Si aucun des composant du spa ne fonctionne « i.e. pompes à jets ou projecteur d'éclairage », vérifiez ce qui suit :

1. Est-ce que la tension nominale est présente dans l'appareil?
2. Est-ce que le disjoncteur du circuit d'alimentation s'est déclenché?
3. Appelez votre dépositaire autorisé.

15.2 La pompe ne Fonctionne Pas

Appuyez sur le bouton « JETS » :

1. Si vous ne détectez pas de mouvement d'eau, assurez vous que la tension nominale est présente dans l'appareil et vérifiez le niveau d'eau. Si ces points sont conformes, communiquez avec votre dépositaire autorisé Jacuzzi.

2. La pompe principale tourne mais aucun déplacement d'eau ne se fait aux buses de jets. La pompe pourrait ne pas être bien amorcée. Ceci peut se produire après la vidange et le ré emplissage du spa. Appuyez sur le bouton « JETS 1 » à plusieurs reprises en ne laissant jamais tourner le moteur plus de 5 à 10 secondes à la fois. Coupez l'alimentation électrique et retirez la cartouche de filtration pour laisser s'échapper l'air « référez vous à la Section 12,1, page 41 ». Soyez certain que la cartouche de filtration est en place avant de remettre l'alimentation et de faire redémarrer la pompe de jets.

15.3 Jets d'eau faibles

1. Appuyez sur le bouton « JETS 1 » pour être sûr que la pompe #1 est en marche.
2. Placez toutes les commandes d'air en position ouverte.
3. Vérifiez si le filtre serait obstrué de saleté. Au besoin, nettoyez le.
4. Assurez vous que toutes les buses de jets sont complètement ouvertes.

15.4 L'eau est trop chaude

Abaissez le réglage du thermostat.

15.5 Pas de chaleur

1. Vérifiez le réglage du thermostat.
2. Gardez le couvert de couverture du spa en place durant la période de réchauffement.
3. Vérifiez si votre spa serait en mode économie « page 38 ».

Si vous ne pouvez résoudre le problème existant avec les indications précédentes, veuillez communiquer avec votre distributeur Jacuzzi Hot Tub pour organiser le déplacement d'un technicien de service.

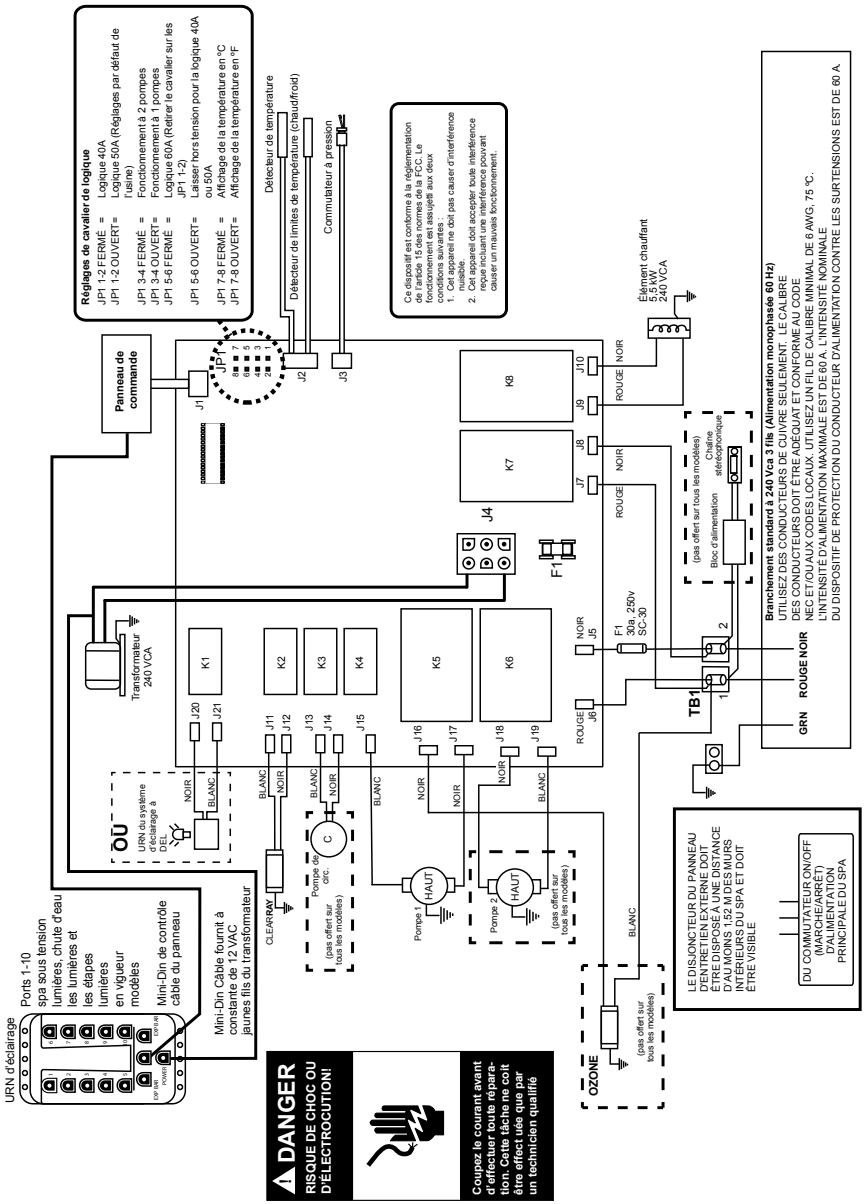
Nous fabriquons les meilleurs spas sur le marché. Cependant nous nous efforçons toujours à améliorer la qualité et les caractéristiques de nos produits. Votre retour d'informations en temps qu'utilisateur d'un spa Jacuzzi est un élément prisé de ce processus. N'hésitez pas à nous écrire si vous avez quelque suggestion ou commentaire que ce soit, ou si vous désirez être gardé au courant de tout nouveau développement ou accessoire pour votre spa.

FÉLICITATIONS pour votre goût de choix et bienvenue dans la famille la plus heureusement relaxée au monde!

16.0 Diagrammes des Circuits Imprimés

16.1 Modèles Nord-Américains J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 consacré au 240V « 60 Hz »

Ce diagramme de câblage est employé pour tous les modèles Nord-Américains de 240V « 60 Hz ».


Réglages de cavalier de logique
JP1 1-2 FERMÉ = Logique 40A
JP1 1-2 OUVERT = Logique 50A (Réglages par défaut de l'usine)
JP1 3-4 FERMÉ = Fonctionnement à 2 pompes
JP1 3-4 OUVERT = Fonctionnement à 1 pompes
JP1 5-6 FERMÉ = Logique 60A (Retirer le cavalier sur les JP1 1-2)
JP1 5-6 OUVERT = Laisser hors tension pour la logique 40A ou 50A
JP1 7-8 FERMÉ = Affichage de la température en °C
JP1 7-8 OUVERT = Affichage de la température en °F
Détecteur de température
Détecteur de limites de température (chaud/froid)
Commutateur à pression
Ce dispositif est conforme à la réglementation de l'article 15 des normes de la FCC. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :
1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue incluant une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.
Panneau de commande
Transformateur 240 VCA
Élément chauffant 5,5 kW 240 VCA
Branchement standard à 240 Vca 3 fils (Alimentation monophasée 60 Hz)
UTILISEZ DES CONDUCTEURS DE CUIVRE SEULEMENT. LE CALIBRE DES CONDUCTEURS DOIT ÊTRE ADÉQUAT ET CONFORME AU CODE NEC ET/OU AUX CODES LOCAUX. UTILISEZ UN FIL DE CALIBRE MINIMAL DE 6 AWG, 75 °C. L'INTENSITÉ D'ALIMENTATION MAXIMALE EST DE 60 A. L'INTENSITÉ NOMINALE DU DISPOSITIF DE PROTECTION DU CONDUCTEUR D'ALIMENTATION CONTRE LES SURTENSIONS EST DE 60 A.
GRN
ROUGE NOIR
TB1
F1 30a, 250v SC-30
Bloc d'alimentation
Chaîne stéréophonique
(pas offert sur tous les modèles)
Pompe de circ.
Pompe 1
Pompe 2
HAUT
CLEARRAY
OZONE
LE DISJONCTEUR DU PANNEAU D'ENTRETIEN EXTERNE DOIT ÊTRE DISPOSÉ À UNE DISTANCE D'AU MOINS 1,52 M DES MURS INTÉRIEURS DU SPA ET DOIT ÊTRE VISIBLE
DU COMMUTATEUR ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) D'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SPA
DANGER
RISQUE DE CHOC OU D'ÉLECTROCUTION!
Coupez le courant avant d'effectuer toute réparation. Cette tâche ne doit être effectuée que par un technicien qualifié
URN d'éclairage
Ports 1-10 spa sous tension lumières, chute d'eau les lumières et les étapes lumières en vigueur modèles
Mini-Din de contrôle câble du panneau
Mini-Din Câble fournit à constante de 12 VAC jaunes fils du transformateur
URN du système d'éclairage à DEL
ou
Panneau de commande
J1
JP1
J2
J3
J4
K1
K2
K3
K4
K5
K6
K7
K8
F1
J5
J6
J7
J8
J9
J10
J11
J12
J13
J14
J15
J16
J17
J18
J19
J20
J21
NOIR
BLANC
ROUGE

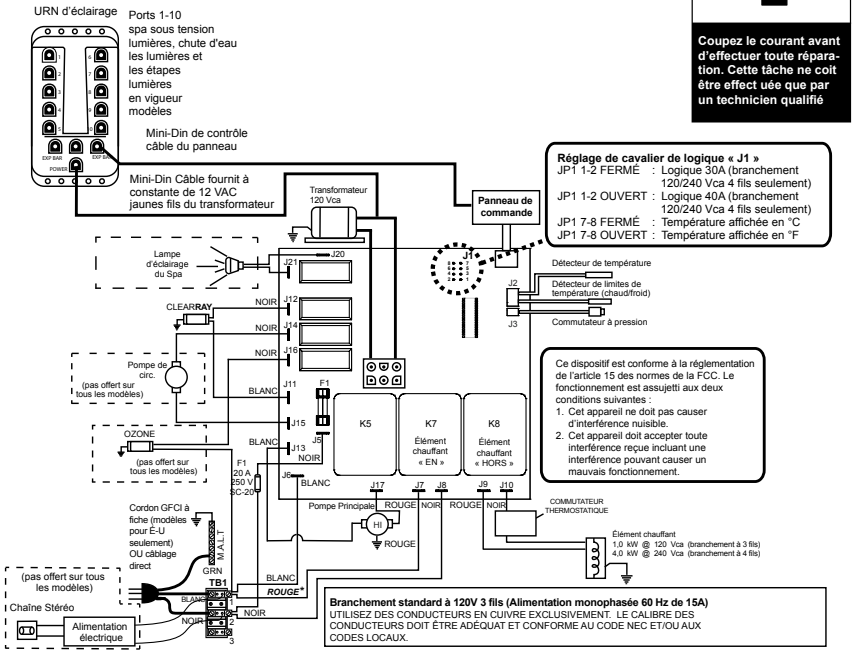
16.2 Modèles Nord-Américains J-315 et J-325 à puissance convertible « 60 Hz »

Ce diagramme de câblage est employé pour tous les modèles Nord-Américains à puissance convertibles de 120/240V 60 Hz.

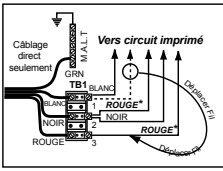
Remarque : Le raccordement facultatif à « 4 têtes » du fil 120/240 Vca augmente la chaleur de l'élément chauffant produit de 1 kW à 4 kW.

⚠ DANGER
RISQUE DE CHOC OU D'ÉLECTROCUTION!

Coupez le courant avant d'effectuer toute réparation. Cette tâche ne coit être effect uée que par un technicien qualifié


URN d'éclairage
Ports 1-10 spa sous tension lumières, chute d'eau les lumières et les étapes lumières en vigueur modèles
Mini-Din de contrôle câble du panneau
Mini-Din Câble fournit à constante de 12 VAC jaunes fils du transformateur
Transformateur 120 Vca
Panneau de commande
Réglage de cavalier de logique « J1 »
JP1 1-2 FERMÉ : Logique 30A (branchement 120/240 Vca 4 fils seulement)
JP1 1-2 OUVERT : Logique 40A (branchement 120/240 Vca 4 fils seulement)
JP1 7-8 FERMÉ : Température affichée en °C
JP1 7-8 OUVERT : Température affichée en °F
Détecteur de température
Détecteur de limites de température (chaud/froid)
Commutateur à pression
Lampe d'éclairage du Spa
CLEARRAY
Pompe de circ. (pas offert sur tous les modèles)
OZONE (pas offert sur tous les modèles)
K5
K7 Élément chauffant « EN »
K8 Élément chauffant « HORS »
Ce dispositif est conforme à la réglementation de l'article 15 des normes de la FCC. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :
1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue incluant une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.
Pompe Principale
COMMUTATEUR THERMOSTATIQUE
Élément chauffant 1,0 kW @ 120 Vca (branchement à 3 fils) 4,0 kW @ 240 Vca (branchement à 4 fils)
Cordon GFCI à fiche (modèles pour É-U seulement) OU câblage direct
(pas offert sur tous les modèles)
Chaîne Stéréo
Alimentation électrique
TB1
Branchement standard à 120V 3 fils (Alimentation monophasée 60 Hz de 15A)
UTILISEZ DES CONDUCTEURS EN CUIVRE EXCLUSIVEMENT. LE CALIBRE DES CONDUCTEURS DOIT ÊTRE ADÉQUAT ET CONFORME AU CODE NEC ET/OU AUX CODES LOCAUX.

ATTENTION! DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE Laissez le disjoncteur d'alimentation ouvert en tout temps lors du câblage ou de la configuration des cavaliers du circuit imprimé.



Branchement convertible pour élément chauffant 120/240 Vca à 4 fils

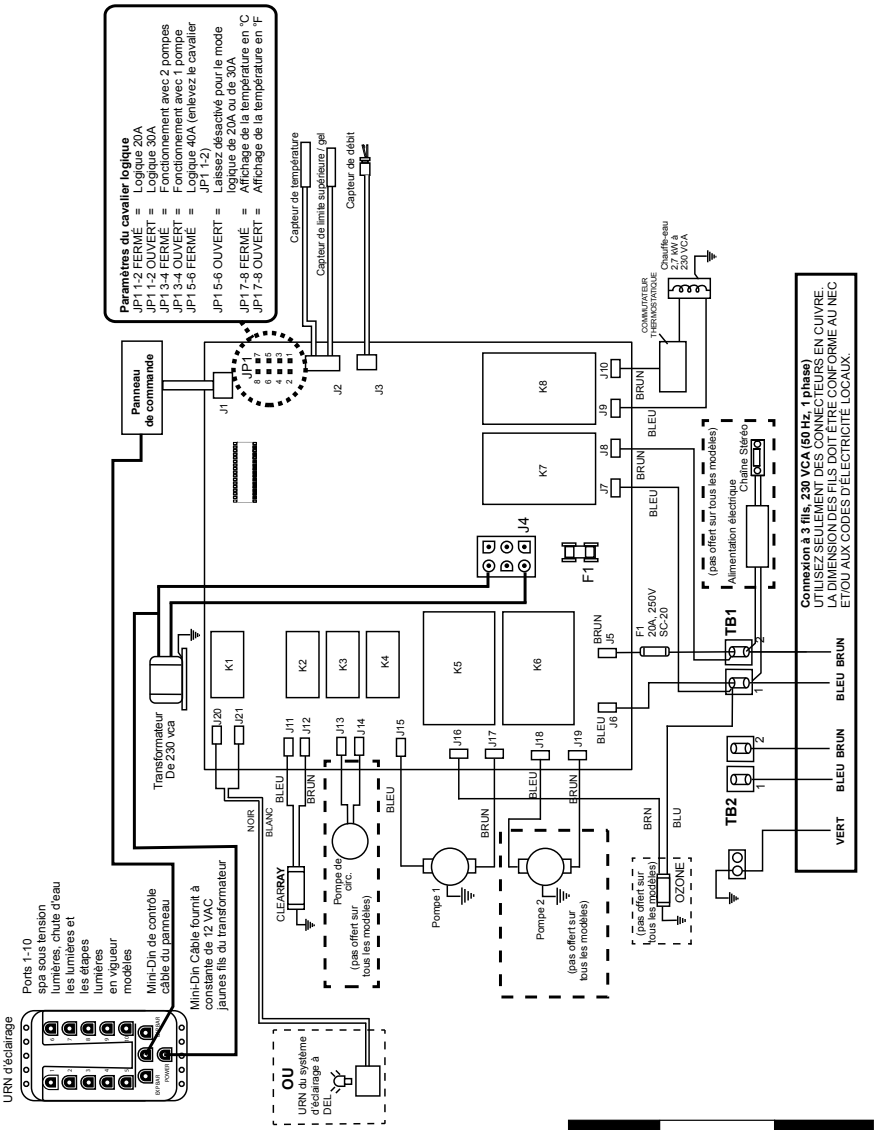
1. Retirez et disposez du cordon GFCI installé en usine.
2. Sur la plaque à bornes TB1, déplacez le fil ROUGE* de la borne #1 à la borne #3 comme montré au schéma.
3. Reliez en permanence au panneau d'alimentation. Utilisez des conducteurs en cuivre EXCLUSIVEMENT. Le calibre des conducteurs doit être adéquat et conforme au code NEC et/ou aux codes locaux.
4. Si le bain chauffant est branché sur un circuit de 30A, assurez vous que le cavalier fourni est installé entre les broches #1 et 2 de JP1 sur le circuit imprimé. Si le bain chauffant est branché sur un circuit de 40A, assurez vous que le cavalier fourni est retiré des broches #1 et 2 de JP1 sur le circuit imprimé.

LE DISJONCTEUR DU PANNEAU D'ENTRETIEN EXTERNE DOIT ÊTRE DISPOSÉ À UNE DISTANCE D'AU MOINS 1,52 M DES MURS INTÉRIEURS DU SPA ET DOIT ÊTRE VISIBLE

DU COMMUTATEUR ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) D'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SPA

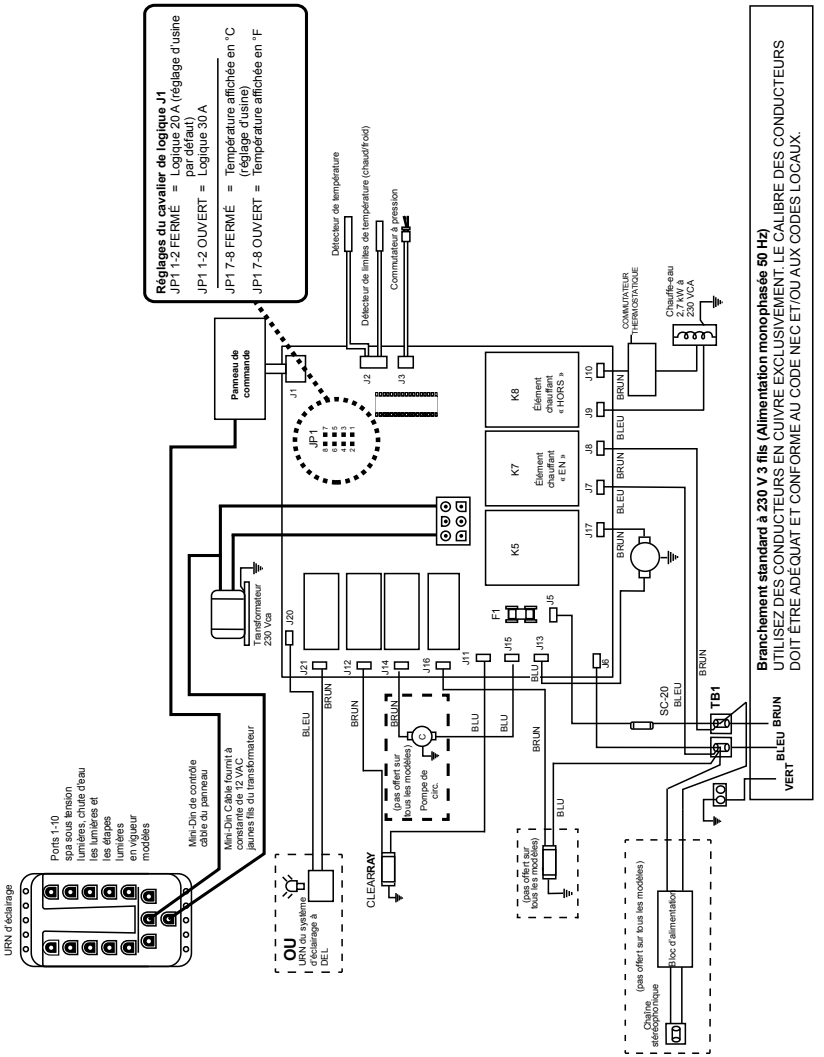
16.3 Modèles à l'exportation J-335, J-345, J-355, J-365, J-375 et J-385 « 50 Hz »

Ce diagramme de câblage est employé pour tous les modèles de spa à l'exportation de 230 Vca 50 Hz.


Paramètres du cavalier logique
JP1 1-2 FERMÉ = Logique 20A
JP1 1-2 OUVERT = Logique 30A
JP1 3-4 FERMÉ = Fonctionnement avec 2 pompes
JP1 3-4 OUVERT = Fonctionnement avec 1 pompe
JP1 5-6 FERMÉ = Logique 40A (enlevez le cavalier JP1 1-2)
JP1 5-6 OUVERT = Laissez désactivé pour le mode logique de 20A ou de 30A
JP1 7-8 FERMÉ = Affichage de la température en °C
JP1 7-8 OUVERT = Affichage de la température en °F
Capteur de température
Capteur de limite supérieure / gel
Capteur de débit
Panneau de commande
Transformateur De 230 vca
Ports 1-10 spa sous tension lumières, chute d'eau les lumières et les étapes lumières en vigueur modèles
Mini-Din de contrôle câble du panneau
Mini-Din Câble fournit à constante de 12 VAC jaunes fils du transformateur
URN d'éclairage
OU
URN du système d'éclairage à DEL
CLEARRAY
Pompe de circ.
(pas offert sur tous les modèles)
Pompe 1
Pompe 2
OZONE
COMMUTATEUR THERMOSTATIQUE
Chauffe-eau 27 kW à 230 VCA
Alimentation électrique
Chaîne Stéréo
TB1
TB2
F1 20A, 250V SC-20
Connexion à 3 fils, 230 VCA (50 Hz, 1 phase)
UTILISEZ SEULEMENT DES CONNECTEURS EN CUIVRE.
LA DIMENSION DES FILS DOIT ÊTRE CONFORME AU NEC ET/OU AUX CODES D'ÉLECTRICITÉ LOCAUX.
VERT
BLEU BRUN
BLEU BRUN
DANGER
RISQUE DE CHOC OU D'ÉLECTROCUTION!
Coupez le courant avant d'effectuer toute réparation. Cette tâche ne doit être effectuée que par un technicien qualifié

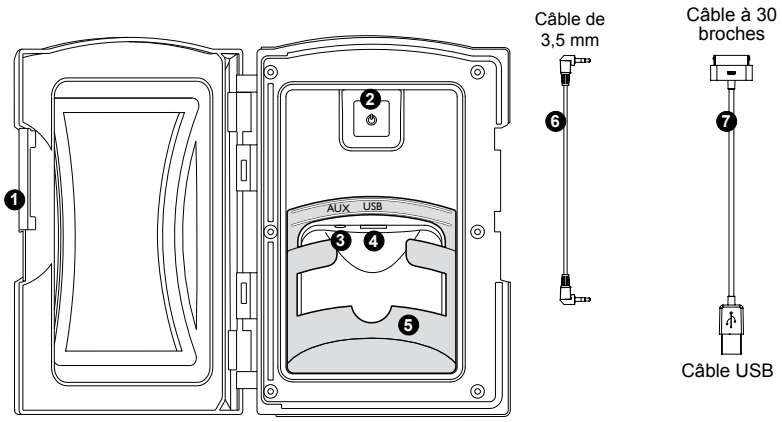
16.4 Modèles à l'exportation J-315 et J-325 « 50 Hz »

Ce diagramme de câblage est employé pour tous les modèles de spa à l'exportation de 230 Vca 50 Hz.



17.0 Chaîne stéréophonique de spa BLUEWAVE™ en option

Pour commencer à profiter de votre nouveau récepteur stéréophonique, veuillez lire entièrement les directives de fonctionnement suivantes.



1. **Poignée de l'armoire des médias :** Glissez la poignée pour verrouiller et déverrouiller la porte protectrice.

2. **Touche d'alimentation:** Appuyez sur la touche d'alimentation une fois pour allumer le «système stéréo ». Appuyez une deuxième fois pour placer le stéréo en mode « Standby » et le voyant rouge sera allumé.

3. **Connecteur de prise d'entrée auxiliaire :** Vous permet de relier un appareil auxiliaire en utilisant un câble de 3,5 mm.

4. **Connecteur d'appareil bus sériel universel « USB » :** Vous permet de relier votre appareil grâce à un port USB et un câble USB compatible à votre appareil. Un câble à 30 broches d'Apple est fourni avec la chaîne stéréophonique BLUEWAVE.

5. **Base de retenue d'appareil auxiliaire :** La base amovible tient solidement l'appareil auxiliaire, comme un iPod/MP3/iPhone, en place. Elle peut être enlevée pour les appareils plus gros.

6. **Câble de 3,5 mm :** Utilisez ce câble pour relier votre appareil auxiliaire ou MP3 à la chaîne stéréophonique par l'entremise de la connexion « AUX ».

7. **Câble à 30 broches d'Apple au câble USB :** Utilisez ce câble pour relier votre appareil iPod, iPhone ou MP3 à la chaîne stéréophonique par l'entremise de la connexion « USB ».

AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT!
N'installez ou ne retirez jamais des appareils électriques « Dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth » lorsque vous avez les mains mouillées ou lorsque vous êtes immergé en totalité ou en partie dans l'eau du spa!

MISE EN GARDE : Pour éviter les dommages causés par les éléments naturels, ne laissez jamais vos appareils électriques dans l'armoire des médias lorsque le spa n'est pas utilisé. Ne pulvérisez jamais l'armoire des médias avec un jet d'eau pressurisé pour toute raison qui soit! Les dommages à l'appareil ou à la chaîne stéréophonique du spa causés par l'infiltration d'eau ne sont pas couverts par la garantie du fabricant! Tout dommage au port de l'armoire des médias ou aux appareils électriques causé par l'usage d'une force excessive ou d'un mauvais alignement lors de l'insertion ou du retrait n'est pas couvert par la garantie.

17.1 Apparier la télécommande et la chaîne stéréophonique

Afin que la télécommande puisse faire fonctionner la chaîne stéréophonique, vous devez les apparier en suivant la méthode ci-dessous :

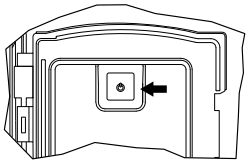


Figure A

1. Assurez-vous que l'unité stéréo est en mode « Standby ». Le voyant d'alimentation LED sera rouge, Figure A.
2. Appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande pour la mettre en marche. L'affichage à CL de la télécommande indiquera « No Link » « pas de lien ».
3. Appuyez et maintenez le bouton «Mode» de la télécommande « Figure B ». Dans le même temps, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation sur la chaîne stéréo pendant 2 secondes.
4. L'affichage à CL de la télécommande indiquera « Welcome » « bienvenue », « Load » « charger » et « Radio » si la séquence d'appariement a réussi.

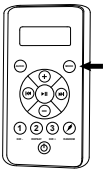


Figure B

17.2 Paramètres audio

Le bouton audio, Figure C, vous donne l'accès à plusieurs des paramètres de la chaîne stéréo. En appuyant continuellement sur le bouton audio, vous pouvez faire défiler les fonctions suivantes : BAS-TRE-BAL-FAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO « respectivement ».

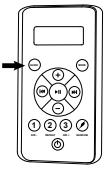


Figure C

Remarque : Vous pouvez régler les paramètres en appuyant sur le bouton audio, en effectuant vos ajustements et en appuyant sur le bouton audio pour passer à la fonction suivante. Si vous quittez les menus des paramètres, appuyez continuellement sur le bouton audio jusqu'à ce que vous atteigniez le paramètre que vous désirez régler.

1. **Réglage des graves :** Appuyez sur le bouton audio une fois pour accéder au paramètre des graves. L'affichage à CL passera à « BAS 0 », Figure D. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre jusqu'à -5.

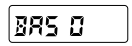


Figure D

Remarque : Le paramètre par défaut est « 0 ». Cette fonction est désactivée lorsque qu'un paramètre « Digital Sound Processor » « DSP ou processeur de son numérique » est actif comme « Rock », « Classic » ou « Pop ».

2. **Réglage du son aigu :** Appuyez sur le bouton audio deux fois pour accéder au paramètre du son aigu. L'affichage à CL passera à « TRE 0 », Figure E. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de +5. Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre jusqu'à -5.

Figure E

Remarque : Le paramètre par défaut est « 0 ». Cette fonction est désactivée lorsque qu'un paramètre « Digital Sound Processor » « DSP ou processeur de son numérique » est actif comme « Rock », « Classic » ou « Pop ».

3. **Réglage de balance :** Appuyez sur le bouton audio trois fois pour accéder au paramètre de balance. L'affichage à CL passera à « BAL L=R », Figure F. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de 10R « seuls les haut-parleurs de droite auront du volume ». Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à 10L « seuls les haut-parleurs vde gauche auront du volume ».

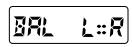


Figure F

4. **Réglage de l'atténuation :** Appuyez sur le bouton audio quatre fois pour accéder au paramètre d'atténuation. L'affichage à CL passera à « FAD F=R », Figure G. Appuyez sur le bouton vers le haut pour régler le paramètre à un maximum de 10F « seuls les haut-parleurs à l'avant auront du volume ». Appuyez sur le bouton vers le bas pour régler le paramètre à 10R « seuls les haut-parleurs à l'arrière auront du volume ».

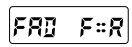


Figure G

5. **Réglage du processeur de son numérique « DSP » :** appuyez sur le bouton audio cinq fois pour accéder au paramètre DSP. L'affichage à CL passera à « DSP OFF », Figure H. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner un des paramètres préréglés comme Rock, Classic ou Pop. Si un paramètre préréglé est sélectionné, une petite icône apparaîtra sur l'affichage à CL, Figure I.

Figure H

Figure I

6. **Réglage de la région :** Appuyez sur le bouton audio six fois pour accéder au paramètre de la région. L'affichage à CL passera à « AREA USA », Figure J. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit USA ou EUR.

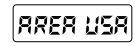


Figure J

7. **Réglage bruyant :** Appuyez sur le bouton audio sept fois pour accéder au paramètre bruyant. L'affichage à CL passera à « LOUD OFF », Figure K. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit OFF « arrêt » ou ON « marche ».

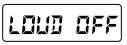


Figure K

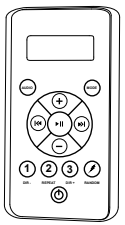
8. **Réglage éloigné :** Appuyez sur le bouton audio huit fois pour accéder au paramètre de distance. L'affichage à CL passera à « DX », Figure L. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit Distant « DX ou éloigné » ou Local pour la fréquence des stations. Le paramètre « LOCAL » vous offre une meilleure réception FM lorsqu'une station locale est trop forte. Laissez le paramètre à « DX » si ce problème n'existe pas.

Figure L

9. **Réglage stéréo :** Appuyez sur le bouton audio neuf fois pour accéder au paramètre stéréo. L'affichage à CL passera à « STEREO », Figure M. Appuyez sur le bouton vers le haut pour sélectionner soit Stereo ou Mono.

Figure M

17.3 Fonctions de télécommande



Une télécommande sans fil à radio fréquence « RF » est fournie avec tous les spas munis du système de sonorisation en option. Cette télécommande offre un contrôle de la radio et de certaines des fonctions des appareils médias.

A. **Lecture du périphérique média externe**

La télécommande fournie n'offre aucun contrôle sur le fonctionnement externe d'un lecteur auxiliaire, à l'exception du volume et de la sélection de la source. Le lecteur auxiliaire effectue toutes les opérations de lecture externes auxiliaires.

Bouton	Fonctionnement
⏻	Touche d'alimentation : Appuyez une fois pour activer la télécommande « l'afficheur LCD indiquera « aucun lien » »; Appuyez une seconde fois pour activer le stéréo « l'afficheur indiquera « Bienvenue » »; Appuyez une troisième fois pour placer le stéréo en mode « Standby ».
AUDIO	Bouton audio : Permet l'accès à la plupart des fonctions de son de la chaîne stéréo. Appuyez continuellement pour faire défiler les paramètres suivants « le cas échéant »: Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo.
MODE	Bouton de mode : Appuyez continuellement pour passer entre les modes « RADIO », « USB » et « AUX IN ». « BT AUDIO » apparaît lorsqu'un appareil Bluetooth est apparié avec la chaîne stéréo.
+	Bouton de volume vers le haut : Utilisé pour augmenter le volume de 0 à 30.
−	Bouton de volume inférieur : Utilisé pour réduire le volume de 30 à 0.

Bouton	Mode de l'appareil « USB »	Mode radio
⏯	Touche lecture/pause : Appuyez pour faire une pause, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.	Bouton de sourdine : Appuyez pour mettre le son en sourdine, appuyez à nouveau pour réactiver le son.
⏮	Bouton de piste précédente : Appuyez pour rembobiner les pistes.	Bouton de recherche : Recherche des stations précédentes.
⏭	Bouton de piste suivante : Appuyez pour faire avancer les pistes.	Bouton de recherche vers l'avant : Recherche les stations suivantes.
1 DIR -	Pressez la touche pour changer le fichier musical	Préréglage 1 : Appuyez pour accéder à une station préréglée.
2 REPEAT	Dispositif Apple: Appuyez sur l'une de répéter la chanson. Appuyez à nouveau pour répéter l'album en entier. Appuyez à nouveau pour l'éteindre. Mode USB: Appuyez une fois pour allumer. Appuyez à nouveau pour l'éteindre.	Préréglage 2 : Appuyez pour accéder à une station préréglée.
3 DIR +	Pressez la touche pour changer le fichier musical	Préréglage 3 : Appuyez pour accéder à une station préréglée.
RANDOM	Appuyez pour jouer des chansons dans un ordre aléatoire.	Non utilisé

17.4 Connexions et fonctions d'un appareil électronique

IMPORTANT TÉLÉCOMMANDE NOTICE :

- Si l'unité stéréo est activé « une lumière bleue sera allumée sur la touche d'alimentation du stéréo », alors appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande.
- Si l'unité stéréo est sur « standby » « une lumière rouge sera allumée sur la touche d'alimentation du stéréo », alors appuyez sur la touche d'alimentation de la télécommande une fois pour l'activer « l'afficheur indiquera « aucun lien » » et appuyez une seconde fois pour activer le stéréo « l'afficheur de la télécommande indiquera « Bienvenue » ».

A. **Utiliser la radio :**

1. Activez le stéréo. Pressez la touche d'alimentation de la télécommande.
2. L'écran à CL de la télécommande affichera ce qui suit : « Welcome », « Load », « Radio » et le numéro de la station, Figure A.

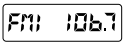


Figure A

3. Vous pouvez utiliser le bouton de recherche pour chercher des fréquences.
4. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à trois stations comme préréglage. Suivez les étapes ci-dessous pour régler une station :
   a. Trouvez une station que vous voulez sauvegarder.
   b. Pressez et tenez une des trois touches de présélection. Les stations préréglées « 1, 2 ou 3 » clignoteront rapidement sur l'afficheur pour confirmer le paramètre. Pour régler deux autres stations, effectuez les mêmes étapes à nouveau.

B. **Connectez votre dispositif Apple et MP3 compatible en utilisant la prise USB :**

1. Repérez le port USB dans l'armoire des médias « Figure B ».
2. Repérez le câble à 30 broches fourni pour les appareils compatibles « Figure C » ou un câble fourni avec votre appareil.
3. Reliez l'extrémité USB du câble dans la connexion USB de la chaîne stéréo.
4. Reliez l'extrémité à 30 broches du câble au dispositif Apple/lecteur MP3 « acheté séparément », Figure D.
5. Après avoir relié le câble aux deux appareils, réglez le lecteur dans la base de retenue en caoutchouc, Figure E.

Remarque: Cette connection chargera aussi la plupart des dispositifs Apple compatible.

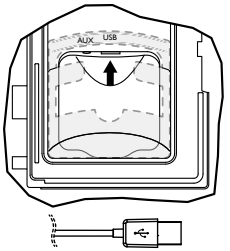


Figure B

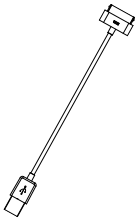


Figure C

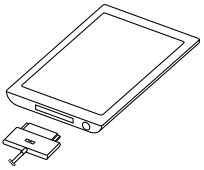


Figure D
« Dispositif acheté séparément »

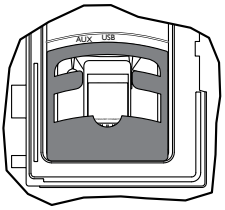


Figure E

AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT!
N'installez, ne retirez et n'utilisez jamais un appareil électrique « Dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth » lorsque vous avez les mains mouillées ou lorsque vous êtes immergé en totalité ou en partie dans l'eau du spa!

Remarque : Les fichiers DRM « gestion des droits numériques » ne peuvent pas être reproduits sur cet équpement. Les fichiers MP3, WMA, iTunes ou AAC peuvent être reproduits s'ils ne sont pas des fichiers DRM cryptés.

C. **Fonctionnement des dispositifs MP3/USB/Apple:**

1. Activez l'unité stéréo. Activez la télécommande.
2. L'écran ACL de la télécommande affichera ce qui suit : « Welcome », « USB », « Load », « Apple » « l'écran final variera selon l'appareil relié ». Toutes les fonctions sont effectuées par la télécommande.
3. Tandis que la musique joue, l'écran de la télécommande affichera et fera défiler continuellement ce qui suit : artiste, album, chanson et renseignements sur la piste.
4. Pour les fonctions opérationnelles, reportez-vous à la section « Lecture d'appareil média externe ».

D. **Utiliser le lecteur USB :**

1. Branchez votre dispositif USB dans la connexion « USB » de la chaîne stéréo, Figure A.
2. Mettez la chaîne stéréophonique et la télécommande en marche.
3. L'affichage à CL de la télécommande affichera ce qui suit : « Welcome », « USB », « Load », « TOL XX » « l'écran final variera selon si le USB contient des dossiers ou des fichiers ». Toutes les fonctions sont effectuées par la télécommande.
4. Tandis que la musique joue, l'écran de la télécommande affichera et fera défiler continuellement ce qui suit : titre, chanson, artiste, album, dir, musique et renseignements sur la piste.
5. Pour les fonctions opérationnelles, reportez-vous à la section « Lecture d'appareil média externe ».

E. **Relier votre lecteur auxiliaire au moyen d'un câble de 3,5 mm :**

1. Branchez une extrémité du câble à la connexion « Aux » de la chaîne stéréo, Figure F.
2. Connectez l'autre extrémité du cable dans la connection des écouteurs du dispositif Apple/MP3.
3. Pressez la touché mode sur la télécommande jusqu'à "AUX IN."

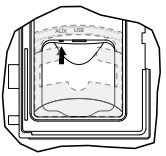


Figure F

4. Toutes les opérations de lecture sont effectuées par l'entremise du lecteur auxiliaire. Les fonctions de la télécommande ne fonctionnent pas sur le lecteur auxiliaire externe « à l'exception du volume ».

F. **Relier votre appareil Bluetooth :**

1. Mettez la chaîne stéréophonique en marche.
2. De votre dispositif Bluetooth, assurez-vous que celui-ci est activé.
3. Suivez les directives d'appariement pour votre appareil Bluetooth et reliez l'appareil « BLUEWAVE » qui apparaît sur votre écran.
4. Si on vous demande un mot de passe, pressez le code "0000".
5. L'écran ACL de la télécommande affichera « BT AUDIO » si le processus a réussi.

G. **Fonctionnement de votre dispositif Bluetooth :**

1. Pressez la touche de recherche, vers le haut ou vers le bas, pour faire défiler les pistes « sur la télécommande ».
2. Pressez la touche du volume, vers le haut ou vers le bas, pour ajuster le volume entre 0 et 30 « sur la télécommande ».
3. Toute autre opération de lecture se fait via le dispositif Bluetooth.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT!
N'installez, ne retirez et n'utilisez jamais un appareil électrique « Dispositif Apple/MP3/USB/AUX/Bluetooth » lorsque vous avez les mains mouillées ou lorsque vous êtes immergé en totalité ou en partie dans l'eau du spa!

17.5 Remplacement de la pile de la télécommande sans fil

1. Retournez la télécommande et repérez la porte du compartiment de la pile « Figure A ».

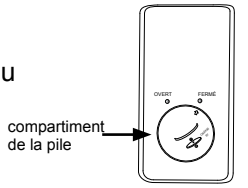


Fig. A

2. Pivotez la porte du compartiment de la pile, avec une pièce de monnaie, dans le sens antihoraire jusqu'à la position ouverte « Figure B ». Lorsque la porte est déverrouillée, elle sort légèrement.

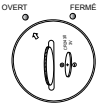


Fig. B

3. Retirez la porte du compartiment de la pile en la soulevant vers le haut « Figure C ».

Fig. C

4. Remplacez la pile au moyen d'une pile CR2430 ou l'équivalent « Figure D ».

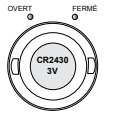


Fig. D

5. Replacez le couvercle du compartiment de la pile en utilisant une pièce pour pivoter la porte jusqu'à la position fermée « Figure E ».

Fig. E

Remarque : La télécommande est résistante à l'eau mais pas imperméable à l'eau. Bien qu'elle soit conçue pour être utilisée lorsque vous êtes dans le spa, elle ne doit jamais être laissée dans le spa lorsque le couvercle est mis et le spa n'est pas utilisé. La télécommande doit être rangée dans un endroit sec comme la pochette pour télécommande « le cas échéant » située sur la partie extérieure du couvercle du spa ou dans votre résidence. Des températures extrêmes peuvent affecter la batterie de la télécommande. Dans des environnement chauds ou froids extrêmes, rangez la télécommande à l'intérieur pour prolonger la vie de la batterie.

17.6 Spécifications de la chaîne stéréophonique BLUEWAVE™

Bloc d'alimentation . . . . . 10,7-14,4 volts CC

Syntoniseur
Sensibilité de la radio FM 8uV
Réception de la radio FM . . . . . Stéréo

17.7 Mises en garde relatives à la chaîne stéréophonique

1. « **ATTENTION** - Risque de choc électrique. Ne laissez pas la porte du compartiment ouverte ».
2. « **ATTENTION** - Risque de choc électrique. Remplacez les composants par des composants identiques seulement ».
3. « Ne faites pas fonctionner les commandes audio/vidéo lorsque vous êtes à l'intérieur du spa. »
4. « **AVERTISSEMENT** - Risque d'électrocution. Ne branchez pas de composants auxiliaires « par exemple : câbles, haut-parleurs supplémentaires, écouteurs, composants audio/vidéo supplémentaires, etc. » au système. »
5. Ces appareils n'ont pas d'antenne externe; si c'est le cas, ils doivent être installés selon l'article 810 Code national de l'électricité/États-Unis et l'article 70 de ANSI/NFPA.

6. Ne réparez pas ce produit vous-même car ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques de blessures. Veuillez contacter un personnel qualifié pour toute réparation.

7. Lorsque les raccords d'alimentation ou les cordons d'alimentation sont endommagés; si l'eau entre dans le compartiment audio/vidéo ou dans tout autre compartiment électrique; si les boucliers de protection ou les barrières montrent des signes de détérioration; ou s'il y a des signes de tout autre dommage potentiel à l'appareil, éteignez l'appareil et faites appel à un personnel de réparation qualifié.

8. Cet appareil doit être assujetti à un entretien d'acheminement périodique « par exemple une fois tous les 3 mois » afin de s'assurer qu'il fonctionne convenablement.